

Miesięcznik Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej • nr 2/182 • luty 2012



Wiadomości Uniwersyteckie

Uniwersytet
w obliczu
zmian

NOWE LOGOTYPY WYDZIAŁÓW UMCS



UMCS

WYDZIAŁ ARTYSTYCZNY



UMCS

WYDZIAŁ BIOLOGII I BIOTECHNOLOGII



UMCS

WYDZIAŁ CHEMII



UMCS

WYDZIAŁ EKONOMICZNY



UMCS

WYDZIAŁ FILOZOFII I SOCJOLOGII



UMCS

WYDZIAŁ HUMANISTYCZNY



UMCS

WYDZIAŁ MATEMATYKI, FIZYKI
I INFORMATYKI



UMCS

WYDZIAŁ NAUK O ZIEMI
I GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ



UMCS

WYDZIAŁ PEDAGOGIKI I PSYCHOLOGII



UMCS

WYDZIAŁ POLITOLOGII



UMCS

WYDZIAŁ PRAWA I ADMINISTRACJI

Prezentujemy nowe logotypy Wydziałów naszej Uczelni przygotowane w ramach Systemu Identyfikacji Wizualnej, o którym więcej można przeczytać na s. 15–17.



Wydawca: Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie

Adres redakcji:

pl. Marii Curie-Skłodowskiej 5,
p. 1312; 20-031 Lublin

Dyżury: pon.–pt., godz.
9–13; tel. 81 537 54 82

e-mail: wiadomosci@umcs.lublin.pl
www.wiadomosci.umcs.lublin.pl

Redakcja:

Redaktor naczelny: Anna Guzowska
Sekretarz redakcji: Ewa Kawałko-Marczuk
Redaktor: Aneta Śliwińska

Współpracownicy: Anna Dunin-Dudkowska, Agnieszka Góra, Wiesław Gruszecki, Karol Ingot, Waldemar Kociuba, Zbigniew Korczak, Wacław Kostko, Katarzyna Skalska, Marek Tchórzewski, Andrzej Wodecki

Okładka: Fot. Wojciech Kornet

Druk: Drukarnia Attyla SJ

Nakład: 400 egz.

Projekt graficzny i skład: Idealit & Grzegorz Zychowicz
idealit@idealit.pl, www.idealit.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty nadesłanych tekstów. Ma również prawo do wyboru tekstów do publikacji.



SZANOWNI PAŃSTWO,

W połowie lutego 2012 r. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, jako gospodarz Konferencji Rektorów Uniwersytetów Polskich, gości wielu znamienitych ludzi związanych ze szkolnictwem wyższym z całego kraju. W marcowym wydaniu „Wiadomości Uniwersyteckich” zamieścimy relację z tego wydarzenia.

Lutowe wydanie specjalne ma na celu przedstawienie Uczelni uczestnikom tejże Konferencji. Prezentujemy część z realizowanych obecnie projektów oraz inwestycji, wspominamy o sukcesach. Sygnalizujemy również podejmowane zmiany oraz wprowadzanie nowych rozwiązań – takich jak chociażby długo oczekiwany System Identyfikacji Wizualnej UMCS czy opracowywanie strategii rozwoju Uczelni na najbliższe lata.

Przedstawiamy Uniwersytet w obliczu zmian

Redakcja „Wiadomości Uniwersyteckich”

UMCS w liczbach:

Łączna liczba absolwentów: 180 000

Studenci 2011/2012: 25 192

Nauczyciele akademicki: 1843

Profesorowie tytularni: 157

Doktorzy habilitowani: 269

Wydziały: 11

Kierunki: 46

Kierunki studiów podyplomowych: 60

Specjalności: ponad 120

Koła naukowe: ponad 130

Domy studenckie: 9

Realizowane projekty naukowe: 147

Projekty współfinansowane ze środków UE: 37 o łącznej wartości 498 mln zł, w tym:

- **Projekty inwestycyjne: 11** na kwotę **405 mln zł** (w ramach Programów Operacyjnych: Rozwój Polski Wschodniej, Innowacyjna Gospodarka, Infrastruktura i Środowisko oraz RPO Województwa Lubelskiego)
- **Projekty edukacyjne: 12** na kwotę **73 mln zł** (w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki)
- **Projekty badawcze: 14** na kwotę **20 mln zł** (w ramach 7PR, Fundacji na Rzecz Nauki Polskiej, Programu Innowacyjna Gospodarka, Programów Współpracy Badawczej ze Szwajcarią i USA, Programu Life Long Learning)

SPIS TREŚCI

Uniwersytet w obliczu zmian	4	E-learning, który działa	22
Strategia rozwoju Uniwersytetu	6	Projekt MSBMS	23
Certyfikaty „Uczelnia Liderów” dla UMCS	7	Nowoczesny sprzęt badawczy na kierunkach priorytetowych	24
Uczelnia Przyjazna Pracodawcom	7	Łapacz Rumowiska Dennego	25
Uroczystość wręczenia odznaczeń państwowych i resortowych	7	Projekty edukacyjne na UMCS	26
Uroczysta promocja doktorów habilitowanych i doktorów	7	Władze Lublina wspierają inicjatywy UMCS w zakresie realizacji projektów „miękkich”	28
Dokonania naukowców z UMCS	8	Nowoczesne laboratorium tłumaczeniowe na UMCS! ..	29
Rok Marii Curie-Skłodowskiej na UMCS	10	Koła naukowe – mamy się czym pochwalić	30
Zanim powstanie nowa witryna internetowa Uczelni	13	UMCS – Uczelnia przyjazna studentom niepełnosprawnym	34
UMCS ma swój System Identyfikacji Wizualnej	15	Sukcesy sportowe	35
Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców	18	Akademickie Centrum Kultury UMCS „Chatka Żaka”	36
„Krajowe Laboratorium Multidyscyplinarne Nanomateriałów Funkcjonalnych”	20	Inwestujemy w infrastrukturę	37

UNIwersYTET W OBlicZU ZMIAN

UMCS został utworzony na mocy dekretu PKWN z dnia 23 października 1944 r. Od ogłoszenia tego dokumentu rozpoczęła się trwająca do dzisiaj działalność Uczelni. Pierwszym rektorem i głównym jej organizatorem był prof. Henryk Raabe.

 Uniwersytet rozpoczynał pracę w niezmiernie trudnych warunkach lokalowych, bez właściwego zaplecza dla studentów, bez pracowni i laboratoriów naukowych. Na czterech wydziałach (Przyrodniczy, Medyczny, Weterynaryjny i Rolniczy) studia podjęło 805 studentów, zajęcia zaś prowadziło 42 profesorów. Dzisiaj nasz Uniwersytet jest największą Uczelnią we wschodniej części Polski, posiada pełne uprawnienia akademickie, na 11 Wydziałach studiuje w nim ponad 27 tysięcy słuchaczy, a zajęcia prowadzi liczna i dobrze wykształcona kadra dydaktyczna. UMCS dał początek obecnemu Uniwersytetowi Medycznemu, Uniwersytetowi Przyrodniczemu oraz miał swój wkład w powstanie Politechniki Lubelskiej, przyczynił się również do utworzenia Uniwersytetu Rzeszowskiego. Do chwili obecnej naszą Alma Mater ukończyło ponad 180 tys. absolwentów.

Od początku lat 90. XX w., wraz z dalszym rozwojem Uczelni, postępował równocześnie proces jej zadłużania. Spowodowało to, iż w latach 1993–2008 UMCS poniósł skumulowaną stratę w kwocie sięgającej 90 mln zł. „Dziennik Wschodni” w dniu 8 października 2009 r. w artykule zatytułowanym „UMCS najbardziej zadłużoną uczelnią



w Polsce”, opierając się na informacji MNiSW, pisał: „Z opublikowanych danych wynika, że spośród 94 uczelni podległych ministerstwu 14 zakończyło ubiegły rok deficytem sięgającym łącznie ponad 105 mln zł. Prawie połowa tej kwoty – aż 63 mln zł – przypada na lubelski UMCS”. Z powyższej kwoty dług zewnętrzny na koniec 2008 r. sięgał 19 mln zł, pozostałą część stanowiło tzw. zadłużenie wewnętrzne. Rosnący poziom ogólnego zadłużenia wynikał z trzech głównych powodów: braku sformalizowanej procedury i dyscypliny budżetowej, możliwości finan-

sowania deficytu zarówno ze środków zewnętrznych (dostęp do kredytu bankowego), jak i wewnętrznych (dyspozycyjność środków otrzymywanych na cele inne niż w praktyce wydatkowane), a także z nieefektywności operacyjnej po stronie przychodowej oraz kosztowej. Powstało poważne ryzyko utraty płynności finansowej. W 2007 r. koszty wynagrodzeń wynikające ze stosunku pracy były o 9 mln zł większe niż dotacja ministerialna. W trakcie grudniowego posiedzenia Senatu w 2008 r. zaproponowano zmiany w gospodarce finansowej i procedurze budżetowej Uczelni. Poprawa sytuacji finansowej wymagała m.in. przygotowania – w oparciu o nową procedurę i plany rzeczowo-finansowe wszystkich jednostek (decentralizacja finansów) – budżetu na 2009 r., który po raz pierwszy od 16 lat nie zakładał deficytu. Reformę gospodarki finansowej przeprowadzano w trudnych warunkach zewnętrznych i wewnętrznych związanych z kryzysem finansów publicznych i niżem demograficznym.

W latach 2008–2011 liczba studentów studiów niestacjonarnych spadła o blisko 5000, co spowodowało zmniejszenie przycho-





Fot. Ewa Kawaiko-Marczak

dów o ok. 15 mln zł. W tym samym okresie koszty funkcjonowania administracji centralnej i jednostek ogólnouczelnianych zmniejszono z 40 do 24 mln zł.

Od początku bieżącej kadencji z pracy w UMCS odeszło blisko 500 osób. W sposób ciągły zmniejszane są koszty stałe i zwiększane źródła przychodów. Rok 2009 zamknęto dodatnim wynikiem finansowym w kwocie 503 tys. zł, natomiast w roku 2010 wynik ten wzrósł do 5,1 mln zł. Wstępne dane wskazują, że dodatni wynik finansowy w 2011 r. będzie znacznie lepszy niż poprzedni. Obecnie Uczelnia nie ma zadłużenia zewnętrznego, a od początku kadencji podstawowe wyniki płynności finansowej zwiększyły się niemal trzykrotnie.

Poprawa sytuacji finansowej UMCS nie wynika wyłącznie z restrukturyzacji zatrudnienia. Z początku 2010 r. wprowadzono nową strukturę administracyjną Uniwersytetu, zmniejszając o blisko 60 liczbę stanowisk kierowniczych. O ponad 90 000 zmniejszono liczbę nadgodzin, przychody z najmu wzrosły o ponad 100%. Sprzedawana jest tzw. własność intelektualna, prowadzone są liczne kursy i studia podyplomowe, w tym w Nowym Yorku i Chicago.

Ponadto utworzono Centrum Badań Naukowych i Funduszy Zewnętrznych, Centrum Innowacji i Komercjalizacji Badań, wprowadzono Regulamin Ochrony Własności Intelektualnej oraz Regulamin Współpracy z Gospodarką. Powstał

Fundusz Młodego Badacza, ustanowiono wyróżnienie Maria Curie Prize, które od bieżącego roku ma charakter ogólnopolski.

Nakłady na inwestycje i remonty z 6,2 mln zł w 2008 r. wzrosły do 90 mln zł w 2011 r. Realizowane są inwestycyjne i badawcze projekty europejskie na łączną kwotę ok. 500 mln zł. Zakończono dwie nowe inwestycje na kwotę 100 mln zł. Rozpoczęto budowę kompleksu badawczego ECOTECH o wartości 145 mln zł (decyzja MNiSW o przyznaniu finansowania zapadła w grudniu 2010 r.). Od 2009 r. wznowiono wypłacanie nagród rektora, a najzdolniejsi doktoranci od 2010 r. korzystają z Rektorskiego Funduszu Stypendialnego. Od roku 2009 wypłacane są nagrody za szybkie awanse naukowe. Gotowy jest System Identyfikacji Wizualnej Uczelni. Zakończono główne prace nad strategią Uniwersytetu na lata 2012–2021. Od maja 2009 r. efektywnie działa Konwent powołany przez Senat UMCS.

W 2010 r. otrzymaliśmy zaszczytny tytuł Uczelni Przyjaznej Pracodawcom, czyli takiej, która przygotowuje przyszłe kadry dla nowoczesnej gospodarki zgodnie z zapotrzebowaniem zgłaszanym przez pracodawców. W czerwcu 2011 r. w konkursie „Uczelnia Liderów” zostaliśmy wyróżnieni za szczególne osiągnięcia, a także otrzymaliśmy nagrodę PRIMUS (w konkursie wzięło udział ponad 100 uczelni z całego kraju). W ogólnopolskim rankingu uniwersytetów UMCS awansował z miejsca 13 na 11.

Przed Uczelnią stoją jednak wyzwania, od których realizacji będzie zależała jej pozycja na polskiej i europejskiej mapie akademickiej, m.in. umiędzynarodowienie badań naukowych i procesu dydaktycznego. Aktualnie studiuje u nas 268 cudzoziemców, co oznacza wzrost w stosunku do roku ubiegłego o 63 osoby. Takie dane są niezadowalające. Istotną kwestią, która musi być rozwiązana w najbliższym czasie, jest wzrost mobilności studentów oraz pracowników. Ten wymóg musi przybrać charakter systemowy – obowiązkowo po doktoracie i powinien warunkować otrzymanie stopnia doktora habilitowanego i tytułu naukowego profesora. Docelowo Uniwersytet powinien zatrudniać przynajmniej 20% naukowców z Unii Europejskiej, a także z innych obszarów naukowych.

Wdrażane są Krajowe Ramy Kwalifikacji oraz tworzone – z myślą o rekrutacji 2012/2013 – nowe kierunki i specjalizacje, po których absolwenci nie powinni mieć kłopotów ze znalezieniem pracy.

Uniwersytet jest także coraz bardziej aktywny w zdobywaniu grantów krajowych i europejskich, a jakość badań naukowych i dydaktyki jest absolutnym priorytetem.

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie stale podejmuje działania, by sprostać zmieniającej się rzeczywistości i efektywnie przystosowywać się do nowych warunków.

Prof. dr hab. Andrzej Dąbrowski
Rektor UMCS

STRATEGIA ROZWOJU UNIwersYTETU

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej przygotowuje od ponad roku Strategię Rozwoju na najbliższych 10 lat. Zarówno zmiany w ustawodawstwie dotyczącym szkolnictwa wyższego, jak również obecna sytuacja gospodarcza, demograficzna, wzrost konkurencyjności na rynku usług edukacyjnych skłaniają naszą Uczelnię do określenia nowych celów oraz wyznaczenia sposobów ich realizacji.

 **Rozmowa z Piotrem Ciżkowiczem, doktorem ekonomii, menedżerem firmy Ernst & Young, współautorem strategii dla szkolnictwa wyższego do 2020 r. przygotowanej na zlecenie resortu nauki.**

Anna Guzowska: Władze Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej powierzyły przygotowanie strategii rozwoju firmie z tak zwanej „wielkiej czwórki”. Jak ocenia Pan tę decyzję jako pracownik Ernst & Young odpowiedzialny za współpracę z naszym Uniwersytetem? Czy częstą praktyką jest zlecanie tego rodzaju opracowań profesjonalnym firmom przez publiczne szkoły wyższe i jakie są zalety takich działań?

Piotr Ciżkowicz: W Polsce nie jest to praktyka szczególnie rozpowszechniona wśród szkół wyższych, jednak w innych krajach (w szczególności Europy Zachodniej) takie podejście jest stosowane znacznie częściej. Strategia jest tam postrzegana nie jako dokument, lecz narzędzie pozwalające wyznaczyć ramy zarządzania uczelnią. Takie podejście zaproponowaliśmy również Władzom UMCS. Rola doradcy w procesie tworzenia strategii po-

lega nie tylko na dostarczeniu analiz niezbędnych do jej zaprojektowania, lecz także przeprowadzeniu procesu konsultacji w ramach uczelni, które pozwalają z jednej strony pozyskać i uporządkować wiedzę o organizacji, z drugiej zaś zidentyfikować stojące przed nią wyzwania i szanse.

A.G.: Opracowanie strategii dla tak dużego Uniwersytetu jest procesem długotrwałym i skomplikowanym. Ile czasu zajęły same badania dotyczące kondycji Uczelni, określenie jej mocnych i słabych stron, wreszcie – poznanie otoczenia zewnętrznego naszej organizacji? Na ile strategia uwzględnia ogólne tendencje, które są widoczne w gospodarce, a więc niż demograficzny, kryzys na świecie, specyfikę regionalną lokalizacji UMCS?

P.C.: Punktem wyjścia naszej metodologii jest zarówno diagnoza samej uczelni, jak i analiza uwarunkowań zewnętrznych. W tym drugim przypadku obejmujemy analizą szerokie spektrum zagadnień jak m.in. otoczenie społeczno-gospodarcze (obejmujące strukturę i dynamikę gospodarki regionu i kraju, sytuację na rynku pracy i trendy demogra-

ficzne), otoczenie konkurencyjne, trendy globalne zachodzące w szkolnictwie wyższym oraz uwarunkowania wynikające z nadrzędnych dokumentów strategicznych (na poziomie regionalnym, krajowym i międzynarodowym). Wszystko to pozwala w pełni uwzględnić specyficzne wyzwania stojące przed daną uczelnią.

A.G.: Co w przyszłości oznaczać będzie dla Uniwersytetu kierowanie się stworzoną na jego potrzeby strategią rozwoju? Jak w praktyce powinniśmy wdrażać proponowane przez Państwa rozwiązania, wreszcie: jaki, dzięki temu, możemy odnieść efekt?

P.C.: Z analiz przeprowadzonych na potrzeby strategii wynika, że UMCS w najbliższych latach musi stawić czoło wielu istotnym wyzwaniom, w tym nadchodzącemu niżowi demograficznemu. Strategia proponuje nie tylko ogólne kierunki, lecz także konkretne działania, których wdrożenie pozwoli dobrze przygotować się na nadchodzące zmiany. Realizacja strategii jest procesem długotrwałym, wymagającym konsekwencji, dobrej wewnętrznej komunikacji i gotowości na nie zawsze łatwe reformy.





CERTYFIKATY „UCZELNIA LIDERÓW” DLA UMCS



1 czerwca 2011 r. w Auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego przedstawiciele 43 polskich szkół wyższych odebrali certyfikaty „Uczelnia Liderów”, przyznawane uczelniom za łączenie dbałości o jakość kształcenia z edukacją praktyczną studentów oraz za prowadzenie studiów w sposób przygotowujący absolwentów do przyszłej pracy zawodowej.

Po dokonaniu merytorycznej oceny zgłoszenia, komisja konkursowa powołana przez Fundację Rozwoju Edukacji i Szkolnictwa Wyższego zdecydowała o przyznaniu Uniwersytetowi Marii Curie-Skłodowskiej certyfikatu „Uczelnia Liderów”. Dodatkowo, jury złożone z naukowców reprezentujących polskie uczelnie publiczne i niepubliczne przyznało UMCS wyróżnienie „Primus” za uzyskanie w postępowaniu kwalifikacyjnym największej liczby punktów. Statuetkę oraz certyfikat odebrał JM Rektor UMCS prof. dr hab. Andrzej Dąbrowski.

Certyfikaty „Uczelnia Liderów” przyznano w trzech kategoriach: publiczne uczelnie akademickie (7 nagrodzonych), uczelnie niepubliczne (28) oraz państwowe wyższe szkoły zawodowe (8). Komisji konkursowej przewodniczył prof. Dariusz Rott, członek Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego, wykładowca Uniwersytetu Śląskiego i rzeczoznawca Ministerstwa Edukacji Narodowej. Konkurs „Uczelnia Liderów” odbywał się pod patronatem honorowym Parlamentu Europejskiego. 

UCZELNIA PRZYJAZNA PRACODAWCOM



Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej znalazł się w gronie 8 wyróżnionych uczelni wyższych w projekcie „Uczelnia Przyjazna Pracodawcom”, realizowanym przez Instytut Pracy i Spraw Socjalnych i eDialog Sp. z o.o. pod patronatem Polskiej Konfederacji Pracodawców Prywatnych „LEWIATAN”. Tytuł „Uczelnia Przyjazna Pracodawcom” ma wyróżniać te uczelnie wyższe, które dbają o to, by dostarczać na rynek pracy odpowiednio przygotowanych absolwentów.

W badaniu wzięło udział 108 uczelni z całego kraju. Wpłynęło także 945 wypełnionych ankiet od pracodawców oraz 5812 od studentów i absolwentów uczelni. 



UROCZYSTOŚĆ WRĘCZENIA ODZNACZEŃ PAŃSTWOWYCH I RESORTOWYCH



25 listopada 2011 r. w Sali Senatu UMCS odbyła się uroczystość wręczenia odznaczeń państwowych i resortowych, które zgodnie z postanowieniem Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego z 29 września 2011 r. nadawane są za wybitne zasługi w pracy naukowo-badawczej oraz za osiągnięcia w działalności dydaktycznej i społecznej.

W imieniu Prezydenta RP odznaczenia dokonała Wicewojewoda Lubelski Henryka Strojnowska.

Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski odznaczony został dr hab. Jerzy Durczak, prof. nadzw. (na zdjęciu) z Zakładu Literatury i Kultury Amerykańskiej.

Za zasługi w działalności na rzecz rozwoju nauki oraz za osiągnięcia w pracy dydaktycznej, Brązowym Krzyżem Zasługi odznaczona została dr Monika Gabrys z Zakładu Literatury Pozytywizmu i Młodej Polski.

Za wzorowe, wyjątkowo sumienne wykonywanie obowiązków wynikających z pracy zawodowej: Medalem Złotym za Długoletnią Służbę odznaczono 58 pracowników, Medalem Srebrnym za Długoletnią Służbę odznaczono 23 pracowników UMCS, Medalem Brązowym za Długoletnią Służbę odznaczono 21 pracowników UMCS. 9 pracowników Uniwersytetu otrzymało Medal Komisji Edukacji Narodowej. 



Fot. Aneta Śliwińska

UROCZYSTA PROMOCJA DOKTORÓW HABILITOWANYCH I DOKTORÓW



Grono nauczycieli akademickich naszego Uniwersytetu powiększyło się o 26 doktorów habilitowanych i 54 doktorów.

30 listopada 2011 r. w Auli Uniwersyteckiej na Wydziale Prawa i Administracji UMCS odbyła się uroczysta promocja doktorów habilitowanych i doktorów.

Zgodnie z tradycją akademicką uroczystość otworzył Rektor UMCS prof. dr hab. Andrzej Dąbrowski, który podkreślał szczególny charakter promocji doktorskiej, będącej końcowym akcentem wieloletniego trudu, niewymiernej opieki naukowej promotorów oraz życzliwej troski wielu ogniw instytucjonalnych Uczelni.

Nasz Uniwersytet, od początku swojego istnienia, osiągnął liczbę 783 doktorów habilitowanych i 3620 doktorów. 



Fot. Aneta Śliwińska



DOKONANIA

Bezcenne skarby z Grodów Czerwińskich na UMCS



Skarby czekały 750 lat

W Złoczynie odkryto, kasztanie schowane i łupy łowców. W 1320 roku w Czerwem polu. W tym czasie polski król Władysław I Łokietek walczył z Czechami o ziemie polskie. W tym czasie w Czerwem polu, na terenie dzisiejszego Czerwienia, polski król Władysław I Łokietek walczył z Czechami o ziemie polskie. W tym czasie w Czerwem polu, na terenie dzisiejszego Czerwienia, polski król Władysław I Łokietek walczył z Czechami o ziemie polskie.

Naukowcy mają się czym chwalić



Odkryli antygen malarii

Tym razem był sukces. Naukowcy z UMCS odkryli antygen malarii. To jest pierwszy krok w kierunku leczenia tej choroby. Antygen to substancja, która wywołuje reakcję odpornościową organizmu. Odkrycie antygenu malarii może pomóc w opracowaniu nowych leków i szczepionek.

Superduet z UMCS

Środek pięciu zespołów naukowych nominowanych do prestiżowej nagrody Travelling "National Geographic" aż dwa to naukowcy z Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej. To wyróżnienie bez precedensu w historii uczelni.



Wynaleźli i przeciw m

Wynaleźli i przeciw m... Naukowcy z UMCS wynaleźli i przeciw m... To jest pierwszy krok w kierunku leczenia tej choroby. Antygen to substancja, która wywołuje reakcję odpornościową organizmu. Odkrycie antygenu malarii może pomóc w opracowaniu nowych leków i szczepionek.

Wiek przykryły skarby Czerwienia



Bezcenne znaleziska

Bezcenne znaleziska... Naukowcy z UMCS odkryli... To jest pierwszy krok w kierunku leczenia tej choroby. Antygen to substancja, która wywołuje reakcję odpornościową organizmu. Odkrycie antygenu malarii może pomóc w opracowaniu nowych leków i szczepionek.

Srebrne piękno średniowiecza

Kiedys z obawy przed najazdami ktoś ukrył skarby w ziemi, teraz w ekspozycji węgów pokazano piękno srebrnej litożerki. Musiała niegdyś należeć do damy z elity grodu w Czerwem.



Skarby za 2 miliony euro

Skarby za 2 miliony euro... Naukowcy z UMCS odkryli... To jest pierwszy krok w kierunku leczenia tej choroby. Antygen to substancja, która wywołuje reakcję odpornościową organizmu. Odkrycie antygenu malarii może pomóc w opracowaniu nowych leków i szczepionek.



T... Naukowcy z UMCS odkryli... To jest pierwszy krok w kierunku leczenia tej choroby. Antygen to substancja, która wywołuje reakcję odpornościową organizmu. Odkrycie antygenu malarii może pomóc w opracowaniu nowych leków i szczepionek.





NAUKOWCÓW Z UMCS

W FINALE PLEBISCYTU NATIONAL GEOGRAPHIC TRAVELERY 2011 – NAUKOWE ODKRYCIE ROKU



Wśród pięciu nominacji z całej Polski do miana Naukowego Odkrycia Roku w konkursie National Geographic Travelery 2011 znalazły się aż dwa osiągnięcia uczonych z Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej:

- Odkrycie Skarbu w Czermnie przez naukowców z Instytutu Archeologii UMCS pod kierunkiem prof. dr. hab. Andrzeja Kokowskiego (Wydział Humanistyczny)

- Przełom w badaniach nad szczepionką na malarię – zespół naukowców pod kierunkiem prof. dr. hab. Nikodema Grankowskiego z Zakładu Biologii Molekularnej (Wydział Biologii i Biotechnologii UMCS).

Skarby zostały odnalezione przez archeologów w trakcie badań kompleksu osadniczego stolicy Grodów Czerwieńskich w Czermnie (gm. Tyszowce, pow. tomaszowski, woj. lubelskie). Odkrycia dokonali: prof. dr. hab. Andrzej Kokowski, mgr Marcin Piotrowski, kierownik naukowy projektu „Czermnio – Czerwień stolica Grodów Czerwieńskich” oraz Artur Troncik, współodkrywca. Klasa zabytków, będących przykładami najwyższego kunsztu złotniczego rusko-bizantyńskich jubilerów, wpawiła w zdumienie środowisko naukowe oraz skupiła uwagę badaczy średniowie-

cza z kraju i zagranicy. Drogocenne przedmioty w połowie XIII wieku zostały ukryte w trakcie ataku wojsk mongolskich (tatarskich) na Grody Czerwieńskie. Posiadaczkami srebrno-złotych precjozów były przedstawicielki elit rządzących grodem i systemem obronnym pogranicza ruskiego.

Drugie z odkryć, nazwane przełomem w badaniach nad szczepionką na malarię, to sukces zespołu naukowców: prof. dr. hab. Nikodema Grankowskiego, dr. hab. Marka Tchórzewskiego, prof. nadzw., dr. hab. Agnieszki Szuster-Ciesielskiej, dr. Dawida Krokowskiego, mgr. Leszka Wawiórki. Zostało ono również uhonorowane przez Uniwersytet – jego twórcy otrzymali podczas uroczystej inauguracji roku akademickiego 2011/2012 prestiżową, przyznaną po raz pierwszy Nagrodę Naukową Marii Curie. Dokonanie naszych naukowców znalazło się również w finale ogólnopolskiego plebiscytu „Soczewki Focusa”, ubiegając się o tytuł najważniejszego wydarzenia naukowego w kategorii „Nadzieja”. Naukowcy obecnie czekają na otrzymanie niezbędnych patentów, trwają rozmowy z koncernem farmaceutycznym, który prawdopodobnie będzie zainteresowany finansowaniem dalszych badań.



ROK MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ NA UMCS

Rok 2011, zgodnie z uchwałą Sejmu RP rok 2011 ogłoszony został Rokiem Patronki naszego Uniwersytetu, której przełomowe odkrycia przyczyniły się do światowego rozwoju nauki. Czas na podsumowanie inicjatyw, które odbywały się na Uniwersytecie Jej imienia z tej okazji. Prezentujemy wybrane wydarzenia, które zrealizowano dzięki pracy, pomysłom oraz zapalowi wielu ludzi – pracowników, studentów oraz sympatyków naszej Alma Mater. Prezentujemy wybrane wydarzenia zorganizowane przez UMCS w ramach obchodów Roku Patronki.



WYSTAWA POŚWIĘCONA MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ

5 września 2011 r. w Bibliotece Głównej UMCS, pod patronatem Rektora UMCS prof. dr. hab. Andrzeja Dąbrowskiego, odbyło się otwarcie wystawy zatytułowanej „Maria Curie-Skłodowska 1967–1934 w 100. rocznicę Nagrody Nobla z chemii (1911 r.)”. W Muzeum UMCS znalazły się m.in. publikacje związane z badaniami Noblistki, aranżacja laboratorium małżeństwa Curie, reprodukcje rękopisów z Instytutu Radowego i Biblioteki Narodowej w Paryżu.

Fot. Anna Gruzowska

WYKŁAD „RODZINA O PIĘCIU NAGRODACH NOBLA” PROF. WILLIAMA WÓLKOWSKIEGO Z SORBONNE UNIVERSITES UMPC W PARYŻU 9 MAJA 2011 R.

Wykładowi towarzyszyła wystawa cytatów Marii i Piotra Curie przetłumaczonych na 34 języki.



OGÓLNOPOLSKI KONKURS FOTOGRAFICZNY „INSPIRACJE MARIĄ CURIE-SKŁODOWSKĄ” ORAZ WERNISAŻ WYSTAWY POKONKURSOWEJ 9 LISTOPADA 2011 R.

Wydarzeniem tym Uniwersytet uczcił przypadającą dwa dni wcześniej 144. rocznicę urodzin Patronki. Zwycięzcy konkursu oraz tytuły ich prac:

- I miejsce: Jerzy Durczak – „Dwa światy”
- II miejsce: Grzegorz Malczewski – „Zamyślona”
- III miejsce: Paweł D. Znamierowski – „zestaw 1b”
- Wyróżnienie: Ewa Jezierska – „Skłodowska sprząta”.

Fot. Aneta Słwińska



Fot. Anna Guzowska

FINAŁ KONKURSU „ŻYCIE I DZIEŁO MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ”

21 września 2011 r. odbył się finał konkursu „Życie i Dzieło Marii Curie-Skłodowskiej”. Do etapu pisemnego przystąpiły drużyny z 18 lubelskich szkół ponadgimnazjalnych, z których wyłoniono szczęśliwą ósemkę, zakwalifikowaną do zmagania w finale. Konkurs odbywał się pod patronatem Rektora UMCS oraz Prezydenta Miasta Lublin. Zwyciężyli uczniowie z I LO im. Stanisława Staszica w Lublinie.



Fot. Anna Guzowska



Fot. Mateusz Adamski

„ALCHEMIA KOBIEĆ” – STUDENCKA INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO

13 października 2011 r. przy Akademickim Ośrodku Sportu UMCS odbył się plenerowy koncert uświetniający rozpoczęcie nowego roku akademickiego. Tegoroczną inaugurację powiązano z obchodami Roku Marii Curie-Skłodowskiej, Patronki naszego Uniwersytetu.

Na scenie wystąpiły utalentowane artystki młodego pokolenia: Pinnawela, Novika oraz Kasia Kurzawska z grupą Sofa. Program artystyczny uzupełniły wokalistki związane z UMCS: Na Tak, Natalia Wilk oraz Halina Masiuk & Czaban Band.

„Alchemia Kobieć” to pierwsza tego typu studencka inauguracja roku akademickiego. Wydarzenie zostało objęte honorowym patronatem Rektora UMCS prof. dr. hab. Andrzeja Dąbrowskiego oraz Prezydenta Miasta Lublin dr. Krzysztofa Żuka.



MIĘDZYNARODOWY KONKURS NA PLAKAT I FILM ANIMOWANY POŚWIĘCONY ŻYCIU I PRACY MARII CURIE-SKŁODOWSKIEJ ORAZ WYSTAWA POKONKURSOWA W GALERII „ZAJEJZDNIA”

24 października 2011 r. w Galerii „Zajeżdźnia” odbyło się uroczyste ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród laureatom. W konkursie na najlepszy plakat zwyciężyli:

- Andrew Walton – USA,
- Ik-Rae Hwang – Korea Południowa,
- Ewa Czub – Polska.



Fot. Agnieszka Gąlczyńska



Fot. Agnieszka Gąlczyńska

GRAFFITI Z MARIĄ CURIE-SKŁODOWSKĄ NA ŚCIANIE BUDYNKU UMCS PRZY UL. GŁĘBOKIEJ. SIATKI NA BIBLIOTECE GŁÓWNEJ UMCS, PLACU LITEWSKIM I RATUSZU

Nasz Uniwersytet popularyzował obchody Roku Patronki wśród społeczności akademickiej oraz mieszkańców miasta. W ścisłym centrum Lublina – na Placu Litewskim oraz Ratuszu, jak również na gmachu Biblioteki Głównej UMCS pojawiły się siatki z artystycznym wizerunkiem Marii Curie-Skłodowskiej.

Na ścianie jednego z budynków Wydziału Artystycznego przy ul. Głębokiej namalowano okolicznościowe graffiti.



Fot. Agnieszka Gąlczyńska



Fot. Agnieszka Gąlczyńska



Fot. Anna Guzowska



Fot. Anna Guzowska

54. ZJAZD POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHEMICZNEGO ORAZ STOWARZYSZENIA INŻYNIERÓW I TECHNIKÓW PRZEMYSŁU CHEMICZNEGO 18–22.09.2011 R.

Zjazd PTChem i SITPhem jest corocznym spotkaniem około tysiąca chemików, zarówno naukowców, nauczycieli, jak i specjalistów pracujących w różnych gałęziach przemysłu chemicznego. W konferencji udział wzięli laureaci dorocznych nagród przyznawanych przez PTChem oraz goście z kraju i zagranicy, wśród których znaleźli się m.in.: Przewodnicząca Międzynarodowej Unii Chemii Czystej i Stosowanej (IUPAC) – prof. Nicole Moreau, profesorowie honorowi UMCS: prof. Xavier Coqueret oraz prof. Fernando Gonzalez-Caballero.



WYDANIE SPECJALNE „WIADOMOŚCI UNIWERSYTECKICH” POŚWIĘCONE PATRONCE UCZELNI

We wrześniu 2011 r. ukazało się specjalne wydanie „Wiadomości Uniwersyteckich”, w całości poświęcone życiu, pracy oraz dokonaniom Marii Curie-Skłodowskiej.



INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO 21 PAŹDZIERNIKA 2011 R.

Bogaty program uroczystości uświetnił specjalnie na tę okoliczność przygotowany występ Krystyny Jandy, która odczytała „Dzienniki i listy Marii Curie-Skłodowskiej” oraz wieczorny koncert muzyków z Wydziału Artystycznego UMCS, zatytułowany „Madame Curie”, który odbył się w Filharmonii Lubelskiej.

Podczas Inauguracji wręczono po raz pierwszy Nagrodę Naukową „Marii Curie”, przyznaną za wyjątkowo ważne dla danej dyscypliny indywidualne lub zespołowe osiągnięcia i odkrycia naukowe uzyskane w ostatnim roku. Otrzymał ją zespół naukowców z Wydziału Biologii i Nauk o Ziemi UMCS, który podjął prace nad szczepionką przeciwko malarii.



Fot. Aneta Sliwińska



Fot. Anna Guzowska

PREZENTACJA SKARBÓW Z CZERMNA-CZERWIENIA

Spektakularne odkrycie naukowców z Instytutu Archeologii UMCS, zaprezentowane 14 grudnia 2011 r. było zwieńczeniem obchodów Roku Patronki Uniwersytetu.



Fot. Anna Guzowska



Projekt: Eliaż Gola



ZANIM POWSTANIE NOWA WITRYNA INTERNETOWA UCZELNI...

ROZMOWA Z JOANNĄ BERLIŃSKĄ, GENERAL MANAGER
W FIRMIE ŻARÓWKA PR I MARKETING.

Trwają obecnie prace nad przygotowaniem nowej strony internetowej UMCS, która będzie dostosowana zarówno do opracowanego już Systemu Identyfikacji Wizualnej, jak również zmieniających się potrzeb użytkowników. Aby skutecznie zabiegać o nowych studentów, Uniwersytet potrzebuje nowoczesnej, estetycznej oraz funkcjonalnej witryny internetowej. Przygotowywane są kryteria oraz opis funkcjonowania obecności UMCS w Internecie.

Anna Guzowska: Firma Żarówka PR i Marketing przygotowuje strategię obecności Uczelni w Internecie oraz projekt serwisu internetowego dla UMCS. Proszę o praktyczne wyjaśnienie, czym będziecie się Państwo zajmować, tworząc tę strategię i właściwie, w jakim celu Uczelnia powinna ją określić, zanim podejmie decyzję o nowych sposobach istnienia w sieci, w tym również o zmianie dotychczasowej witryny internetowej?

Joanna Berlińska: UMCS powierzył konsorcjum agencji Żarówka PR i Marketing oraz Done. Creative e-solutions opracowanie strategii obecności marki w Internecie. Aby profesjonalnie przygotować taki plan, niezbędna jest analiza dotychczasowych działań w Internecie podejmowanych przez Uniwersytet. Zajmiemy się również opracowaniem analizy otoczenia UMCS oraz analizą porównawczą wybranych uczelni krajowych i zagranicznych, a także porównaniem światowych marek z innymi branżami w celu zdefiniowania dobrych praktyk obecności w Internecie. Opracowanie strategii jest dla Uniwersytetu niezbędne, ponieważ pozwala wnikliwie przeanalizować potrzeby marki i określić cel jej obecności w In-

ternecie. Wyznaczenie kierunków działań dla UMCS jest podstawą do spójnej komunikacji i promocji Uczelni w Internecie oraz właściwego pozycjonowania platformy komunikacyjnej, jaką jest strona internetowa Uczelni.

A. G.: Czy Państwa firma posiada doświadczenia we współpracy w tym zakresie ze szkołami wyższymi? Na ile jesteście w stanie określić potrzeby i cele obecności w Internecie takiej organizacji, jaką jest uniwersytet?

J. B.: Jako agencja specjalizujemy się w kompleksowej obsłudze *public relations* i marketingowej firm i organizacji. Dotychczasowa współpraca z klientami działającymi w branży edukacji oraz szkolnictwa wyższego dała nam dużą wiedzę na temat rynku edukacyjnego w Polsce.

Od 2010 r. współpracujemy z Uniwersytetem Łódzkim przy prowadzeniu innowacyjnego projektu „Praktyka dla nauki – nauka dla praktyki”, służącego zacieśnianiu relacji pomiędzy uniwersytetem a środowiskiem biznesowym. Agencja jest ►



również członkiem Rady Biznesu Wydziału Filologicznego UŁ. Jesteśmy w prestiżowym gronie Partnerów Innowacyjnej Edukacji UŁ. Do grona naszych klientów możemy zaliczyć również Wydawnictwo Klett, drugiego co do wielkości wydawcę edukacyjnego w Europie oraz Wydawnictwo i Centrum Kształcenia Nauczycieli Librus. Mamy bogate doświadczenie w zakresie tworzenia i wdrażania strategii firm, marek i produktów, w tym z wykorzystaniem nowoczesnych narzędzi marketingu internetowego oraz *social media*. Portfolio naszych klientów to między innymi największe instytucje finansowe: Getin Bank, Bankowy Leasing, PKO BP, Dom Kredytowy Notus oraz Związek Firm Doradztwa Finansowego, a także firmy z branży deweloperskiej i rynku nieruchomości komercyjnych: Virako oraz galeria handlowo-rozrywkowa Bawelnianka.

Firma Done. Creative e-solutions, która zrealizuje projekt dla UMCS w ramach konsorcjum z firmą Żarówka PR i Marketing, oferuje rozwinięte rozwiązania internetowe. W jej zakres usług wchodzi tworzenie serwisów internetowych, platform *e-commerce* oraz zaawansowanych aplikacji internetowych. Stanowi również wsparcie podczas realizacji wybranych projektów finansowanych ze środków Unii Europejskiej. Swoje rozwiązania opiera na autorskim systemie CMS.

Ciągły rozwój firmy sprawił, że wprowadziła ona ściśle określone procedury utrzymujące wysoką jakość produktów internetowych. W swoim dorobku firma posiada wiele rozwiązań z zakresu platform konkursowych, serwisów korporacyjnych oraz wdrożeń dedykowanych dla sektora finansowego, publicznego oraz prywatnego. W 2011 r. firma zrealizowała kolejne projekty dla BPH TFI S.A. (współpraca od 2008 r. w zakresie analiz funduszy inwestycyjnych), firmy GeoMobile Sp. z o.o. (wsparcie przy wdrożeniu aplikacji mobilnej) oraz Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Na-

rodowego. W Internecie pojawiły się również rozwiązania opracowane wspólnie z agencją Marketin-gową First Line Polska – do najważniejszych zaliczyć można platformę konkursową Zostań Twarzą Kinder Czekolady.

A. G.: Wnioskuje, iż uznaje Pani to za dobrą praktykę, by najpierw zdefiniować potrzeby i określić całą strategię komunikacji w Internecie, zanim podejmie się konkretne decyzje dotyczące zmian w tym zakresie? Jakie są dobre strony takiego działania?

J. B.: Przystąpienie do opracowania strategii wymaga uprzednio określenia m.in. potrzeb, celów i przeprowadzenia szczegółowej analizy otoczenia i potencjału Uczelni. Jasno określone potrzeby marki umożliwiają opracowanie szczegółowego planu komunikowania do jej grup docelowych, pozycjonowania oraz wyselekcjonowanie odpowiednich kanałów komunikacji.

Podsumowując, strategia obecności Uczelni w Internecie jest dokumentem określającym nie tylko kierunek przyszłych działań Uniwersytetu, ale również przedstawiającym jego obecną sytuację oraz wizerunek w kontekście krajowego środowiska uniwersyteckiego. Rzetelna analiza sytuacji wyjściowej marki pozwala na ewaluację działań oraz określenie pożądanych zmian i usprawnień. To z kolei jest niezbędne do opracowania wizji serwisu internetowego.

A. G.: Proszę ocenić, z punktu widzenia Państwa doświadczeń, jakie korzyści odniesie nasz Uniwersytet, współpracując z Państwa firmą? Dlaczego uważa Pani, że jesteście dobrym partnerem do współpracy przy optymalizowaniu naszej obecności w sieci i pomocy w zwiększeniu naszej efektywności wykorzystania tego kanału komunikacji?

J. B.: Jesteśmy doświadczoną agencją z bogatym portfolio marek z branży edukacyjnej. Dodatkowo znajomość narzędzi promocji w Internecie pozwoli nam opracować optymalną

strategię obecności marki UMCS w nowych mediach. Uczelnia uzyska od agencji wytyczne działań, rekomendacje i wskazanie dobrych praktyk wdrażanych przez konkurencyjne uczelnie publiczne i prywatne oraz organizacje krajowe i światowe.

Strategia obecności w Internecie jest dokumentem wyznaczającym kierunek przyszłych działań Uczelni. Zwrócenie uwagi UMCS na konieczność zintegrowanej komunikacji w nowych mediach świadczy o nowoczesnym podejściu i właściwie obranym kierunku promocji, którą agencja pomoże opracować.

A. G.: W jakim stopniu Państwa strategia ma obejmować zagadnienia związane z komunikacją zewnętrzną i tworzeniem wizerunku w sieci, a w jakim będzie ona uwzględniać również potrzeby i cele komunikacji wewnętrznej, ze studentami i pracownikami?

J. B.: Strategia ma na celu określenie sposobów oraz kanałów komunikacji z wszystkimi grupami docelowymi Uniwersytetu, w których znajdują się zarówno studenci i pracownicy, jak i otoczenie zewnętrzne Uczelni. Naszym celem jest opracowanie takiego serwisu, który będzie spełniał jednocześnie cele i założenia funkcjonalne, jak i wizerunkowe.

A. G.: Podsumowując, dlaczego skorzystanie z Państwa usług opłaci się naszemu Uniwersytetowi?

J. B.: Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej otrzyma profesjonalnie opracowaną strategię obecności marki w Internecie, wraz ze szczegółową analizą, rekomendacjami i przykładami działań i dobrych praktyk. Strategia jest dokumentem, na kanwie którego powstanie m.in. przyjazny oficjalny serwis internetowy UMCS – nowoczesny, przejrzysty i czytelny, oraz plan promocji UMCS w Internecie.

Q&A – agencja Żarówka PR i Marketing dla Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie



UMCS MA SWÓJ SYSTEM IDENTYFIKACJI WIZUALNEJ

Rozmowa z Piotrem Domownikiem, *executive director* z firmy Bakalie Studio, która przygotowała dla Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej System Identyfikacji Wizualnej.

Anna Guzowska: Firma Bakalie została wyłoniona w procedurze przetargowej do opracowania Systemu Identyfikacji Wizualnej Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej. Takie profesjonalnie opracowane systemy działają praktycznie we wszystkich firmach, koncernach oraz wielu instytucjach, jednak dotychczas nasza Uczelnia nie posiadała żadnego zunifikowanego systemu budującego jej wizerunek, zarówno w działaniach reklamowych, promocyjnych, jak i w wyglądzie dokumentów, stron internetowych. Nie istniał żaden uniwersalny kod i panowała dość duża dowolność w tym zakresie. Dlaczego istotne jest dla naszego Uniwersytetu posiadanie Systemu Identyfikacji Wizualnej?

Piotr Domownik: W dzisiejszych, nowoczesnych czasach paradoksalnie wracamy do kondycji społeczeństwa porozumiewającego się i oceniającego rzeczywistość przede wszystkim za pomocą krótkich, obrazkowych komunikatów. Dodając do tego wiarę w silne marki, globalizację i masowość rozchodzenia się informacji, musimy zdać sobie sprawę, jaką moc zyskało odwieczne „jak Cię widzą, tak Cię piszą” w dosłownym jego rozumieniu. Bardzo ważny stał się wizerunek instytucji nie tylko ze względu na jej merytoryczne osiągnięcia, ale także na jakość i spójność wizualnego przekazu. Dzisiaj każdy segment rynku – łącznie z instytucjami publicznymi takimi jak uniwersytety – jest ryn-



Bakalie
studio brandingowe

kiem konkurencyjnym i w związku z tym wymaga zdobycia przewagi nad konkurencją. A jednym z jej elementów jest spójny, nowoczesny wizerunek. I fakt, że komunikat jest syntetyczny i mówi jednym głosem.

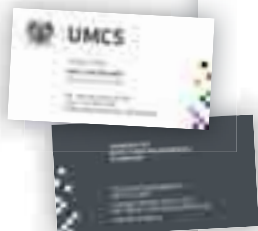
Bardzo wiele uczelni wyższych posługuje się całkowicie niespójnymi „systemami” pamiętającymi lata 60. XX w. I najwyższy czas to zmieniać. Uczelnie są dla młodych ludzi, a ci – czy nam się podoba czy nie – oceniają również stronę wizualną czy – szerzej – markę, jej komunikację.

A. G.: Jakie posiadacie Państwo doświadczenia we wdrażaniu tego rodzaju rozwiązań w dużych firmach lub organizacjach? Przypomnę, iż UMCS to około 30 tysięcy ludzi – mam na myśli zarówno pracowników, jak i studentów. Uczelnia to również jedenaście Wydziałów, wiele jednostek ogólnouniwersyteckich. Każdy z tych podmiotów posiada własną specyfikę, odmienny profil działalności. Jak pogodzić to zróżnicowanie i mimo wszystko wprowadzić jednolite standardy sprawiające, by Uniwersytet był postrzegany jako zintegrowana organizacyjnie i spójna wizerunkowo instytucja?

P. D.: Naszym celem jest skuteczne budowanie wizerunku marek oraz idei. Skuteczne, bo oparte na twórczej analizie z zastosowaniem sprawdzonych autorskich narzędzi. Skuteczne dzięki naszej nieustającej współpracy ze światem kultury i sztuki. Skuteczne, ponieważ znamy zasady budowania wizerunku marki i wiemy, kiedy je łamać.

Bakalie mają bardzo duże doświadczenie w obsłudze klientów z szeroko rozumianej sfery „publicznej”. Województwo Lubuskie, dla którego tworzyliśmy nie tylko system identyfikacji, ale również strategię komunikacji, ma milion mieszkańców, w tym dwa „walczące” ze sobą główne ośrodki miejskie i udało się :) Pogodzenie sprzecznych interesów pojawiających się wewnątrz instytucji jest zawsze kłopotliwe i dlatego tak ważna jest współpraca z klientem. My, mając wiedzę i doświadczenie, nie mamy mocy sprawczej, ale razem z zespołem do spraw marki ze strony klienta pracujemy nad pogodzeniem lokalnych interesów i doprowadzamy do rozwiązań kompromisowych. Często prowadzimy również szkolenia, by zaimplementować SIW na terenie instytucji – to bardzo pomaga i przekonuje niedowiarków, że warto czasem stonować własne chęci i mówić jednym głosem. Nie najważniejsze jest, żeby ►

Przykład oficjalnej korespondencji i wygląd podstawowej wizytówki (awers i rewers)



się wszystko wszystkim podobało, lecz by widzieli sens w tym, by mówić jednym głosem. Ważne, by ta świadomość zaistniała, zanim ktoś zwróci się do nas o przełożenie tego głosu na język obrazu.

W ostatnim okresie pracowaliśmy dla takich instytucji jak Ministerstwo Zdrowia, Centrum Nauki Kopernik, Kancelaria Premiera, Tatrzański Park Narodowy czy Agencja Nieruchomości Rolnych. To wszystko są duże struktury. Znamy specyfikę pracy z klientem „publicznym”, który jest troszkę inny niż klient „komercyjny”, i potrafimy jej sprostać. Niedawno zakończyliśmy duże zlecenie dla Politechniki Warszawskiej. Mamy nadzieję, że nowo powstały SIW dla UMCS, podobnie jak kiedyś dla Collegium Civitas – będzie naszą wizytówką na uczelnianym rynku.

A. G.: Proszę wyjaśnić, z czego wynikał sposób kreacji i forma systemu stworzonego dla naszego Uniwersytetu? Jak on powstawał, w jaki sposób nawiązuje do specyfiki Uczelni, Wydziałów, tradycji?

P. D.: Przede wszystkim należy pamiętać, że system jest wynikiem ścisłej współpracy z Działem Informacji i Promocji UMCS. Ponadto, by miał szansę zaistnieć, uwzględnia głosy i potrzeby zgłaszane przez reprezentatywne dla Uczelni podmioty.

Kluczem systemu identyfikacji jest logo Uczelni. Na jego podstawie dokonaliśmy tzw. liftingu 11 logotypów wydziałowych. Chodziło o to,

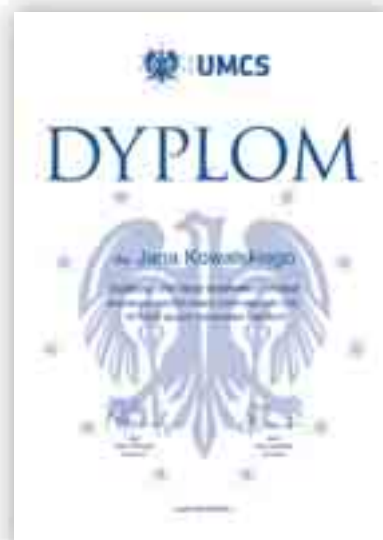
by powstała rodzina znaków wizualnie wywodzących się z jego formy i z nim spójnych, w której poszczególne znaki jak najmniej odbiegają od tradycyjnej i głęboko zakorzenionej w kulturze Uczelni i świadomości pracowników symboliki poszczególnych Wydziałów. Wymagało to pogodzenia wielu, często z pozoru się wykluczających, składowych.

Dodatkowym elementem wspomagającym identyfikację marki jest układ kwadratów, w którym kolor = wydział. Szukaliśmy formy jak najprostszej, syntetycznej i nieskomplikowanej, a przez to nowoczesnej i mogącej nabierać różnych znaczeń i przybierać różne formy. Prawie każda uczelnia używa kodu kolorystycznego dla zestawu swoich wydziałów i na tym się kończy. Mało która (o ile nie żadna) zrobiła z tego swój atut i wizytówkę, swój – mówiąc językiem współczesnym – system i kod. Kod czysty i lapidarny w formie, który, zachowując proporcje ważności w stosunku do uczelnianego zestawu logotypów, ociepla, unowocześnia i urozmaica przekaz.

Kwadraty mogą symbolizować rozbudowaną infrastrukturę Uczelni, udział wszystkich Wydziałów w tworzeniu nowoczesnego i inspirującego wizerunku Uniwersytetu. Kompozycja jest określona, ale podlega dynamicznie przekształceń, jest otwarta na rozwój, uniwersalna (tożsama z wartościami Uczelni). Płaska grafika jest podstawą do dalszego przetwarzania na płaszczyźnie i w przestrzeni, jak również w animacjach.

Wspomniane wyżej elementy – rodzina logo, kolorystyka oraz forma kwadratów w połączeniu z jasnymi, klarownymi i spójnymi zasadami ich wzajemnej koegzystencji we wszelkich materiałach od wizytówki, przez papier firmowy, po prezentację ppt – posłużyły do stworzenia Systemu Identyfikacji Wizualnej nowoczesnej marki o wielkich tradycjach, jaką jest UMCS.

A. G.: Jakie są najbardziej istotne korzyści wynikające z wprowadzenia Systemu Identyfikacji Wizual-



Dyplom okolicznościowy

nej oraz jego mocne strony? W jaki sposób można przekonać sceptyków, że warto go stosować?

P. D.: Każda marka, aby mogła się rozwijać, potrzebuje przemyślanej strategii. Jednym z elementów strategii jest budowanie jej wyrazistości, rozpoznawalności i jej wizerunku. Wizerunek marki budowany jest oczami odbiorców. Natomiast tożsamość wizualna marki to coś, co budowane jest od wewnątrz. W każdym z tych działań nieocenionym narzędziem jest komunikacja wizualna.

Weźmy banalny przykład z życia – na pierwszy rzut oka (a tak właśnie – wzrokowo – w ciągu 20 sekund budujemy pierwsze wrażenie) pozytywnie ocenimy kogoś, kto jest uśmiechnięty i ubrany porządnie, w dobrze dobrane i odpowiednie do sytuacji, schludne rze-





czy (niezależnie od stylu, który może nam się podobać bądź nie). Na niechlujnie, niedbale i nieodpowiednio do norm czy sytuacji ubraną osobę z reguły zareagujemy z dystansem i nieufnością. I często nie ma czasu, by przekonać się, że pierwsze wrażenie mogło być mylące i że „nie szata zdoła człowieka”.

Oczywiście w przypadku każdej marki, a szczególnie uczelni, sprawa nie powinna być tak prosta. Merytoryczne osiągnięcia i jakość niezależna od „szat” powinny być priorytetową wartością budującą obraz całości. Jednak nie można w dzisiejszych czasach zapomnieć, że utrzymanie ścisłych reguł systemu identyfikacji wizualnej (stosowania znaku – usystematyzowane liternictwo, kolorystyka, formaty, sposoby rozmieszczenia elementów graficznych oraz użycie dopuszczalnych wariantów) jest niezbędne do budowania wiarygodności marki oraz zachowania jednorodnej i rozpoznawalnej tożsamości. To pomaga w komunikacji z otoczeniem i kreowaniu wizerunku instytucji. A to z kolei przyciąga studentów/sponsorów/firmy współpracujące.

A. G.: Studio Bakalie ma na swoim koncie wdrożenia systemów i działania promocyjne dla firm i instytucji z różnych branż z całej Polski. Jak na tle tych doświadczeń plasuje się nowy SIW opracowany przez Waszą firmę dla UMCS? A może jest Pan w stanie

ocenić przyjęte właśnie przez naszą Uczelnię rozwiązania w tym zakresie, dokonując analizy porównawczej z innymi szkołami wyższymi?

P. D.: Jest to ciężka praca, ale dająca dużo satysfakcji. W każdej z tak dużych instytucji ścierają się interesy czy osobiste preferencje wielu decydentów – są to często bardzo niezwykle, ciekawe osobowości, mające swoją wizję. Specyfika naszej pracy polega na tym, że – korzystając z naszej wiedzy i doświadczenia – musimy nie tylko zaproponować

coś dobrego, ale i znaleźć kompromis między wszystkimi zainteresowanymi, stworzyć rozwiązania optymalne z punktu widzenia zadania, które nam powierzono. Jak już wspomniałem, nie zawsze ostatecznym celem jest to, by wszystkim się podobało :-). Uczelnia to olbrzymia maszyna, w której pracuje mnóstwo zupełnie różnych od siebie ludzi. Myśląc o SIW, należy mieć na uwadze fakt, że aby spełnił swoje zadanie – każdy z pracowników, a czasem i studentów czy ludzi z zewnątrz powinien na co dzień go używać. Musi więc być prosty, spójny, łatwy oraz możliwy do aplikacji.

Wraz ze spójną rodziną znaków z pozornie oczywistych elementów, jakimi są tradycyjnie używane na uczelniach kolory, powstał kod i przekaz uniwersalny, a co najważniejsze nieskomplikowany. Jest to kod, który z łatwością można kreatywnie wykorzystać, np. wychodząc z nim w przestrzeń miejską. W tym jego olbrzymia wartość – jest to komunikat dający możliwość rozwoju, prosty, nowoczesny, syntetyczny i elegancki, który nie dominuje nad merytorycznym przekazem Uczelni.

Układ kwadratów UMCS i ich wykorzystanie w przestrzeni



Billboard (u góry) i roll-up (po prawej)



CENTRUM JĘZYKA DLA POLONII



Fot. Włodzisław Kosko

Studia Podyplomowe 2010–2011 w Chicago, USA. Uroczysta inauguracja w Konsulacie RP w Chicago, 12 lutego 2010 r.



Działalność CJKP UMCS to nie tylko nauczanie języka i kultury polskiej, lecz także wychowywanie w duchu polskości, podnoszenie statusu języka polskiego w świecie, integracja wszystkich środowisk polskich i polonijnych, a także promowanie Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, Lublina i regionu oraz naszego kraju na arenie międzynarodowej. Mając na względzie szeroki zakres zainteresowań słuchaczy, CJKP prowadzi różnorodne formy kształcenia, odpowiadające życzeniom naszych gości. Obok

głównych form działalności, obejmujących roczny kurs przygotowawczy na studia wyższe w Polsce, intensywny kurs roczny języka polskiego, roczne podyplomowe studia humanistyczne dla cudzoziemców czy semestralne i krótsze kursy języka polskiego, wizytówką CJKP UMCS są podyplomowe studia kwalifikacyjne w zakresie nauczania języka polskiego jako obcego oraz zróżnicowane kursy letnie, tzw. Lato Polonijne.

Od 2007 r. prowadzone są trzysemestralne podyplomowe studia kwalifikacyjne w zakresie nauczania języka polskiego jako obcego, przeznaczone głównie dla absolwentów kierunków filologicznych. Celem studiów jest przygotowanie absolwentów do nauczania języka polskiego, zarówno w krajowych instytucjach uczących cudzoziemców języka polskiego, jak i w szkołach wszystkich typów i poziomów poza granicami Polski. Absolwenci uzyskują potwierdzone dyplomem kwalifikacje, obejmujące umiejętność układania programów nauczania,

Misją Centrum Języka i Kultury Polskiej dla Polonii i Cudzoziemców UMCS jest kształcenie w zakresie języka polskiego i kultury polskiej zarówno Polaków, Polonii, jak i cudzoziemców. Do głównych zadań Centrum należy: nauczanie języka i kultury polskiej, opracowywanie oraz wydawanie podręczników, prowadzenie badań naukowych nad językiem i kulturą polską oraz kształcenie nauczycieli języka polskiego jako obcego.

doboru materiałów dydaktycznych, zastosowania odpowiednich metod kształcenia poszczególnych sprawności językowych oraz umiejętność powiązania wiedzy o Polsce z kształceniem językowym. Program obejmuje 350 godzin zajęć, zarówno teoretycznych, jak i praktycznych, m.in. praktyczną gramatykę języka polskiego, kulturę języka i normy zachowań językowych, pozycję języka i kultury polskiej w świecie, podstawy fonetyki i poprawnej wymowy, nauczanie cudzoziemców kultury i literatury polskiej, wybrane zagadnienia przekładu, metodykę nauczania języka polskiego jako obcego, techniki multimedialne w nauczaniu obcokrajowców, testowanie i ocenianie, metody nauczania kultury i języka wśród dzieci i młodzieży, elementy wiedzy o historii Polski i prowadzenie lektoratu języka polskiego jako obcego. Oprócz czterech edycji polskich, w roku 2008 rozpoczęła się pierwsza zagraniczna edycja tych studiów w Nowym Jorku we współpracy z Centralą Polskich Szkół Doskonalących w Ameryce (54 osoby),



Fot. Włodzisław Kosko



I KULTURY POLSKIEJ I CUDZOZIEMCÓW UMCS



Fot. Włodzisław Kostko

a w lutym 2010 r. druga edycja zagraniczna, tym razem w Chicago (50 osób). W sumie dotychczas w zajęciach studiów podyplomowych w CJKP uczestniczyło ponad 200 słuchaczy. Kierownikiem studiów jest dr Anna Butcher.

Od 1991 r. do dziś, w ramach tzw. Lata Polonijnego, odbywają się corocznie 3- i 4-tygodniowe kursy specjalistyczne – metodyczne, językowe, folklorystyczne i kultury polskiej, na które co roku przyjeżdża ok. 250–320 osób z całego świata. W latach 1991–2011 w kursach wakacyjnych uczestniczyło ok. 5500 osób z ponad 50 krajów świata. Oferta nasza obejmuje następujące kursy:

- Trzystopniowe Studium Metodyki Języka Polskiego dla Nauczycieli Polonijnych (zajęcia z dydaktyki ogólnej, metodyki nauczania języka polskiego, literatury polskiej, kultury języka, konsultacje językowe i dyplomowe); kierownikiem kursu jest dr Barbara Tarczyńska, pracownik Instytutu Filologii Polskiej UMCS;
- Letnia Szkoła Języka i Kultury Polskiej (lektorat języka polskiego,

wykłady z historii kultury i literatury polskiej, historii teatru i filmu – w języku polskim lub angielskim, projekcje filmów, kultura żywego słowa i warsztaty translatorskie, bogaty program turystyczno-kulturalny); kierownikiem szkoły od 2000 r. jest dr Anna Dunin-Dudkowska;

– Praktyki językowe dla studentów filologii polskiej i slawistyki w uczelniach zagranicznych (lektorat języka polskiego, wykłady i konwersatoria z wybranych zagadnień z historii literatury polskiej, historii Polski, metodyki nauczania, program turystyczno-

-krajoznawczy i rozrywkowy); kierownikiem praktyk od 2007 r. jest dr Anna Butcher;

– Kurs Języka i Kultury Polskiej dla organizatorów życia kulturalnego za granicą, głównie w Europie Wschodniej (lektorat języka polskiego, wykłady z zakresu współczesnego języka polskiego, historii Polski, folkloru, polskiej literatury, teatru, malarstwa, bogaty program kulturalno-krajoznawczy); kierownikiem kursu od 2006 r. jest dr Monika Gabryś-Sławińska;

– Kurs Humanistyczny dla studentów lektoratów języka polskiego (nauka o współczesnym języku polskim, polska literatura, historia Polski, antropologia kulturowa, translatoryka, ćwiczenia konwersatoryjne, ćwiczenia stylistyczno-redakcyjne, bogaty program turystyczno-krajoznawczy); kierownikiem kursu jest dr Małgorzata Rzeszutko-Iwan;

– Studium dla Instruktorów Polonijnych Zespołów Folklorystycznych (nauka tańców narodowych i regionalnych, opracowywanie układów i widowisk tanecznych, obrzędów ludowych, rytmika, technika taneczna, wiadomości z metodyki tańca, polskiej, tradycyjnej kultury ludowej i kultury współczesnej); dyrektorem od 2009 r. jest mgr Lech Leszczyński.

Anna Dunin-Dudkowska



Fot. Włodzisław Kostko



Fot. Artur Malak

„KRAJOWE LABORATORIUM MULTIDYSCYPLINARNE NANOMATERIAŁÓW FUNKCJONALNYCH”

Realizowane w ramach: Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka.
Oś priorytetowa Infrastruktura sfery B+R (Badawczo Rozwojowej).
Działanie 2.2. Wsparcie tworzenia wspólnej infrastruktury
badawczej jednostek naukowych.

W ramach ww. projektu, UMCS organizuje:

„Środowiskowe Laboratorium
Przyżyciowego Obrazowania Ko-
mórek”, gdzie głównym sprzę-
tem jest ‘Automatyczny system
do przyżyciowego obrazowania
komórek z wyposażeniem’.

Zastosowanie nanotechnologii
w naukach o życiu (*Life Sciences*)
i inżynierii materiałów funkcjo-
nalnych otworzyło w ostatniej de-
kadzie ogromne pole do aplika-
cji znacznie wykraczających poza
klasyczną miniaturyzację i wyso-
kodydajne technologie. Te nowe

technologie bazujące na coraz lep-
szym zrozumieniu mechanizmów
oddziaływań na poziomie moleku-
larnym stały się źródłem eksplo-
zyjnego rozwoju firm typu *spin-off*.
Równolegle z bezpośrednimi za-
stosowaniami, te technologie,
czerpiące twórczo z doświadczeń



innych dziedzin, głównie nanotechnologii półprzewodnikowych i biotechnologii, otworzyły niewyobrażalne możliwości dla interdyscyplinarnych badań podstawowych i stosowanych, takich jak np. nanobiotechnologia medyczna. W Polsce, głównie dzięki wieloletniej tradycji współpracy zagranicznej, jest znacząca grupa naukowców średniego i młodego pokolenia o poważnym dorobku oraz żywych kontaktach badawczych z najlepszymi laboratoriami na świecie. Główną przeszkodą rozwojową dla nanotechnologii (biotechnologii i inżynierii kompozytowych materiałów funkcjonalnych w Polsce) nie jest więc brak kadry, lecz nieadekwatna i rozproszona infrastruktura badawcza.

UMCS może dziś poszczycić się unikalnym w skali krajowej **Laboratorium Multidyscyplinarnym Nanomateriałów Funkcjonalnych (tzw. NanoFun)**, umożliwiającym badania prowadzące do wdrożeń w nanotechnologii, mikrofluidyce, biotechnologii, naukach medycznych i ochronie środowiska. Celem projektu jest przełamanie właśnie tej bariery infrastrukturalnej i umożliwienie wybitnym polskim naukowcom przeniesienie realizacji ambitnych badań z zagranicy do kraju.

Opis projektu

Konsorcjum skupia grupy badawcze z siedmiu najlepszych w Polsce wydziałów i jednostek międzywydziałowych trzech uniwersytetów i sześciu instytutów PAN, o najwyższych współczynnikach Hirscha w dziedzinie fizyki, chemii, biologii i nauk o Ziemi oraz innowacyjne przedsiębiorstwo typu *spin-off*, Ammono, działające na rynku wysokich technologii.

Naukowcy i przedsiębiorcy bezpośrednio odpowiedzialni za realizację projektu w ciągu ostatnich 5 lat opublikowali ok. 50 prac w czasopiśmie o najwyższej renomie, tj. „Nature”, „Science”, „Cell”, „Genes & Development”, „Proceedings of the National Academy of

PODMIOTY BIORĄCE UDZIAŁ W REALIZACJI PROJEKTU:

- Uniwersytet Warszawski
- Instytut Fizyki Polskiej Akademii Nauk
- Instytut Biochemii i Biofizyki Polskiej Akademii Nauk
- Uniwersytet im. Adama Mickiewicza
- Uniwersytet im. Marii Curie-Skłodowskiej
- Instytut Biologii Doświadczalnej Polskiej Akademii Nauk
- Instytut Paleobiologii Polskiej Akademii Nauk
- Instytut Agrofizyki Polskiej Akademii Nauk
- Instytut Chemii Fizycznej Polskiej Akademii Nauk
- Ammono sp. z o.o.

Sciences”, „Angewandte Chemie Int. Ed.”, „EMBO J.”, „Physical Review Letters”. Realizują wiele dużych projektów badawczych oraz inwestycyjnych finansowanych ze środków krajowych oraz Unii Europejskiej, mają ogromne doświadczenie w transferze wiedzy do sektora technologii, poparte ponad 130 patentami. Wybrane grono kilkunastu reprezentantów o wybitnej pozycji naukowej na świecie w dziedzinach nanotechnologii, mikrofluidyki, fizyki biologicznej, biologii molekularnej, biotechnologii i nauk geologicznych legitymuje się liczbą ok. 800 publikacji i 10 000 niezależnych cytowań (od 1996 r.). Ponad 40% osób biorących udział w projekcie to młodzi pracownicy naukowi poniżej 35 lat.

Inicjatywa tej grupy wiodących naukowców, aby stworzyć w Polsce nowy ośrodek, który zniweluje aktualny, dotkliwy brak dostępu do nowoczesnych metod badań strukturalnych i analitycznych w zakresie nano i mikro, jest otwarta na współpracę z innymi podmiotami, których część uczestniczy w Konsorcjum jako jednostki satelickie. Potencjał naukowo-techniczny Konsorcjum, udokumentowany uznanymi na świecie osiągnięciami, znajdzie swoje urzeczywistnienie

w projektach badawczych, realizowanych wspólnie przez jednostki zapewniające ekspertyzę fizykochemiczną, biologiczną, geologiczną i inżynierską.

W celu realizacji programu w Polsce konieczna jest budowa nowoczesnej wspólnej bazy aparaturowej o znaczeniu środowiskowym (*core facilities*), zlokalizowanej w centralnie zarządzanych laboratoriach specjalistycznych, wzorowanej na sprawdzonym modelu europejskim. Wybrano opcję laboratorium, która polega na stworzeniu centralnej bazy w Warszawie (ponad 80% inwestycji), z oddelegowaniem kilku elementów aparatury do Poznania i Lublina.

Zadania przypadające dla UMCS

W ramach Projektu UMCS realizuje zadanie dotyczące otwarcia „Środowiskowego Laboratorium Przyżyciowego Obrazowania Komórek”, gdzie głównym sprzętem badawczym jest ‘Automatyczny system do przyżyciowego obrazowania komórek z wyposażeniem’. Jądem systemu jest układ do akwizycji obrazu oparty o mikroskop konfokalny, wraz z unikalnym doposażeniem. System ten pozwala na prowadzenie badań licznych procesów komórkowych na poziomie molekularnym w pojedynczej żywej komórce, jak i w dużej grupie komórek, na skale pikosekund, minut, godzin czy dni. Utworzone laboratorium stworzy podstawy do otrzymania nowoczesnych nanobiopreparatów do diagnostyki, terapii przeciwnowotworowej, przeciwwirusowej czy opracowanie szczepionek, czyli znajdzie zastosowanie w szeroko pojętej biotechnologii medycznej. System do przyżyciowego obrazowania komórek wprowadza nową jakość do badań, przenosząc je na poziom/wymiar dotychczas nieosiągalny dla polskiego laboratorium.

Koordynator Lokalny

dr. hab. Marek Tchórzewski,
prof. UMCS

Zakład Biologii Molekularnej
Wydział Biologii i Biotechnologii

E-LEARNING, KTÓRY DZIAŁA

UMCS posiada już ponad 10 lat doświadczeń w nauczaniu z wykorzystaniem najnowszych technologii. Z Wirtualnego Kampusu regularnie korzysta ponad 5000 osób, w obowiązkowych szkoleniach bibliotecznych *on-line* wzięło udział kolejne 5000, zaś przez poziomujące elektroniczne testy językowe przeszło ok. 2500 studentów. Zajęcia regularnie prowadzi 100 nauczycieli akademickich, a wszystkich aktywnych kursów jest ok. 200. Tak duże doświadczenia są świetną podstawą do prowadzenia międzynarodowych projektów badawczych w obszarze nie tylko *e-learning*, ale też społeczeństwa informacyjnego czy przedsiębiorczości – w ciągu ostatnich kilku lat było ich kilkanaście. Więcej informacji na www.uczniko.umcs.lublin.pl



Wirtualny Kampus UMCS to najważniejszy projekt Uniwersyteckiego Centrum Zdalnego Nauczania i Kursów Otwartych UMCS (dalej: UCZNIKO) – jednostki dedykowanej do wsparcia nauczycieli akademickich w wykorzystaniu najnowszych technologii w dydaktyce (*e-learning*). Dotychczas jednostka **przeszkoliła blisko 500 nauczycieli akademickich**, prezentując technologie wspomagające współpracę *on-line* między nimi a studentami oraz możliwości zastosowania tych rozwiązań w prowadzeniu seminariów internetowych lub innych zajęć dydaktycznych. Po szkoleniach nauczyciele mają do dyspozycji platformę zdalnego nauczania, gdzie mogą prowadzić swoje zajęcia elektroniczne.

5000 osób aktywnie korzystających z Wirtualnego Kampusu, ponad 100 nauczycieli akademickich regularnie prowadzących swoje zajęcia z wykorzystaniem platformy zdalnego nauczania i blisko 200 różnych kursów dostępnych w tej formule. *E-learning* jest szczególnie popularny na Wydziałach: Ekonomicznym, Filozofii i Socjologii, Nauk o Ziemi i Gospodarki Przemysłowej, Pedagogiki i Psychologii oraz w Instytutach: Bibliotekoznawstwa i Informacji Naukowej, Fizyki, Filologii Polskiej, Anglistyki, Germanistyki, Matematyki, Biologii i w Zakładzie Lingwistyki Stosowanej (więcej informacji na www.kampus.umcs.lublin.pl).

Uniwersyteckie Centrum Zdalnego Nauczania i Kursów Otwartych UMCS **administruje również środowiskiem Wirtualnego Kampusu** – platformą zdalnego nauczania Moodle oraz **oferuje wsparcie użytkowników końcowych (*helpdesk*) nauczycieli akademickich oraz studentów**. Jest ono udzielane zarówno w obszarze metodycznym (metody planowania, przygotowania i realizacji zajęć *on-line*), jak i w technicznym (rozwiązywanie problemów informatycznych).

Od 2004 r., we współpracy z Biblioteką Główną UMCS realizowane są również coroczne **szkolenia biblioteczne *on-line*** dla studentów I roku studiów.

W samym tylko 2011 r. liczba studentów, którzy odbyli szkolenie w formie multimedialnej oraz elektroniczny test końcowy, wyniosła ok. 5000 osób. Taka forma kursu to duże ułatwienie nie tylko dla studentów, ale też pracowników biblioteki.

W roku akademickim 2010/2011 we współpracy z Centrum Nauczania i Certyfikacji Języków Obcych UMCS po raz pierwszy zostały przeprowadzone **Poziomujące testy językowe w formule *on-line* dla studentów UMCS**. Miały one na celu wcześniejszy podział studentów na grupy i przypisanie ich do poszczegól-





nych poziomów zaawansowania zajęć z lektoratów w semestrze letnim. W styczniu i lutym 2011 r. do testów ogółem przystąpiło **1625 studentów**, zaś w listopadzie ok. **900**.

UCZNIKO UMCS aktywnie uczestniczy w wielu międzynarodowych projektach badawczych, takich jak m.in. CBVI: Cross Border Virtual Incubator; OEII: Open Educational Innovation and Incubation; SEVAQ+: Self-Evaluation of Quality in eLearning; CBVE: Cross Border Virtual Entrepreneurship; COMBLE: Community of Integrated Blended Learning in Europe; STEP: Studies on Transitional Electronic Programme i Elene-TLC: eLearning network for development of a Teaching and Learning service Centre. Obszar zainteresowań badawczych Centrum koncentruje się wokół zagadnień *e-learningu*, społeczeństwa informacyjnego i wirtualnej przedsiębiorczości.

Własne projekty badawcze Centrum w szczególności dotyczą efektywności wykorzystania środowisk społecznościowych oraz metod projektowych w nauczaniu przedmiotów humanistycznych (we współpracy z Instytutem Kulturoznawstwa UMCS), wykorzystania wirtualnej rzeczywistości w nauczaniu *on-line* oraz kognitywistyki. Wyniki badań były publikowane w kilkudziesięciu anglojęzycznych i polskich publikacjach oraz prezentowane na wielu polskich i międzynarodowych konferencjach naukowych.

Andrzej Wodecki

www.uczniko.umcs.lublin.pl



Fot. Artur Mula



Molecular Spectroscopy
for BioMedical Studies

PROJEKT MSBMS

Projekt „Molecular Spectroscopy for BioMedical Studies” realizowany jest w Zakładzie Biofizyki Instytutu Fizyki, na Wydziale Matematyki, Fizyki i Informatyki UMCS w ramach programu TEAM Fundacji na rzecz Nauki Polskiej i jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka.



Projekt realizowany jest w okresie od 1 lipca 2011 r. do 30 czerwca 2015 r. i FNP przyznała na jego wykonanie kwotę 3 271 500 PLN. Laureatem programu jest prof. Wiesław I. Gruszecki, a cały kierowany przez niego zespół liczy już 13 osób i planowane jest powiększenie grupy o kolejnych członków. W zespole są zarówno doświadczeni badacze, ze stopniem doktora, jak i młodzi doktoranci i studenci.

Projekt realizowany jest w trzech głównych obszarach badawczych:

- Badanie regulacji fotosyntetycznej funkcji antenowej na poziomie molekularnym.
- Badania organizacji błon biologicznych: wpływ wybranych białek oraz związków o znaczeniu farmakologicznym.
- Badania oddziaływania nanocząstek metalicznych i platform plazmonicznych z cząsteczkami o znaczeniu biologicznym, w celu wzmocnienia czułości metod biospektroskopii molekularnej.

Prof. Wiesław Gruszecki

Biuro projektu:

Zakład Biofizyki, Instytut Fizyki UMCS
Pl. Marii Curie-Skłodowskiej 1/213
tel. 81 537 62 50
e-mail: info@msbms.umcs.pl
www.msbms.umcs.pl

Projekt będzie realizowany przez Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie i obejmie wsparciem trzy Wydziały UMCS: Chemii, Biologii i Nauk o Ziemi (obecnie Biologii i Biotechnologii) oraz Matematyki, Fizyki i Informatyki. Wydziały te dysponują odpowiednim potencjałem dydaktycznym pozwalającym na prowadzenie studiów pierwszego, drugiego i trzeciego stopnia.



Fot. Artur Mulać

NOWOCZESNY SPRZĘT BADAWCZY NA KIERUNKACH PRIORYTETOWYCH



Przedmiotem Projektu jest poszerzenie bazy aparaturowej do realizacji zadań dydaktyczno-badawczych prowadzonych na Wydziałach Chemii, BiNoZ (obecnie BiB) oraz MFI UMCS. W ramach projektu zostanie zakupiona specjalistyczna aparatura badawczo-naukowa (w tym sprzęt ICT), powstanie klastrów obliczeniowych oraz przeprowadzone zostaną inwestycje w unowocześnienie infrastruktury (adaptacja laboratoriów przeznaczonych do zainstalowania nowego sprzętu oraz roboty modernizacyjne i instalacyjne w budynkach Wydziałów).

Na bazie zakupionego sprzętu i w oparciu o wieloletnią współpracę międzywydziałową, uruchomione zostaną unikalne studia pierwszego i drugiego stopnia w zakresie fizykochemii materiałowej, będące odpowiedzią na tendencje ogólnosiatawowe rozwoju przemysłu. Stworzona zostanie silna uniwersytecka placówka badań podstawowych w zakresie fizyki, inżynierii materiałowej, chemii i biochemii, w obszarze powszechnie nazywanym jako nanostruktury i nanotechnologia. Planuje się kształcenie studentów w zakresie produkcji takich materiałów jak: polimery, materiały porowate, biomateriały, półprzewodniki, ceramiki itd. o szerokim spektrum zastosowań,

począwszy od ochrony środowiska, poprzez medycynę i farmację, po współczesną elektronikę.

Zakupy aparatury w ramach projektu zostaną dokonane z myślą o rozszerzeniu możliwości i podniesieniu jakości kształcenia studentów na drugim i trzecim stopniu studiów kierunku fizyka i projektowanego kierunku unikalnego fizykochemia materiałów. Dla potrzeb Wydziału Chemii zakupiony zostanie sprzęt wartości prawie 10 mln zł, dla Wydziału MFI za ~ 20 mln zł oraz Wydziału BiB za około 10 mln zł.

Zakupione zostaną między innymi:

- ARPES (Angle Resolve Photo-Electron Spectroscopy) ze spinową detekcją – układ pomiarowy, który pozwoli na rozszerzenie procesu kształcenia oraz prowadzonych badań o klasę materiałów magnetycznych. Magnetyczne nanostruktury stanowią bardzo ważną część nowej dziedziny nauki, jaką jest nanotechnologia i jej dział spintronika.

- Mikroskop LEEM (Low Energy Electron Microscopy).

- Mikroskop niskoenergetycznych elektronów umożliwia obserwację i rejestrację w czasie rzeczywistym zjawisk dynamicznych na powierzchni. Atomowa zdolność rozdzielcza takiego mikroskopu umożliwia badania procesów dynamicznych

obiektów o rozmiarach nanometrów. W tej chwili w Polsce jest uruchamiane pierwsze takie urządzenie.

- Wieloparametryczny spektrometr anihilacyjny. Spektroskopia anihilacyjna jest nowoczesną metodą badania własności materiałów o bardzo szerokim spektrum zastosowań. Jako próbnik wykorzystuje ona pozyton (antycząstka elektronu), który anihilując z elektronami badanej próbki, emituje promieniowanie gamma (technika stosowana również w medycznych tomografach PET).

- Komputerowy klastr obliczeniowy. Głównym narzędziem do realizacji projektu jest stworzenie i wyposażenie centrum badawczego oferującego duże moce obliczeniowe wraz z infrastrukturą do składowania danych oraz trzech pracowników komputerowych o wszechstronnym zastosowaniu.

- Szereg zestawów laboratoryjnych i pomiarowych dla potrzeb pracowników studenckich.

W ramach projektu zaplanowane są remonty i adaptacje pomieszczeń dydaktycznych i naukowych. Przewidziana jest generalna modernizacja sieci elektrycznej i systemu wentylacji w 2 budynkach Wydziału Chemii (wartości ~ 15 mln zł). Prace remontowo adaptacyjne na Wydziale MFI pochłoną kolejne ~ 5 mln zł.

Zbigniew Korczak



ŁAPACZ RUMOWISKA DENNEGO

Projekt „Objęcie europejską ochroną patentową urządzenia do pomiaru natężenia transportu rumowiska dennego w korytach rzecznych” realizowany przez UMCS w Lublinie współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka, lata 2007–2013, Priorytet 1. „Badania i rozwój nowoczesnych technologii”, Działanie 1.3. „Wsparcie projektów B+R na rzecz przedsiębiorców realizowanych przez jednostki naukowe” Poddziałanie 1.3.2 „Wsparcie ochrony prawnej własności przemysłowej tworzonej w jednostkach naukowych w wyniku prac B+R”. Celem projektu kierowanego przez dr. Waldemara Kociubę, adiunkta na Wydziale Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej, jest zwiększenie skali wykorzystywania nowych rozwiązań technicznych opracowanych na UMCS oraz poprawa konkurencyjności Uczelni w dziedzinie innowacyjności.



Prototyp urządzenia do bezpośredniego pomiaru natężenia transportu materiału dennego, nazwanego Łapacz Rumowiska Dennego (*River Bedload Trap*, w skrócie RBT) został opracowany i wykonany przez dr. Waldemara Kociubę na potrzeby realizacji grantu Prorektora UMCS ds. Badań Naukowych i Współpracy Międzynarodowej. Opracowanie i wdrożenie autorskiej metodyki pomiaru natężenia transportu ładunku dennego z użyciem urządzeń RBT zaowocowało uzyskaniem w 2011 r. patentu w Urzędzie Patentowym RP.

Wysoka efektywność pomiarów bezpośrednich z wykorzystaniem urządzeń RBT spotkała się z ogromnym zainteresowaniem zarówno w kraju, jak i za granicą. Dlatego też dalsze rozpowszechnianie wynalazku powinno iść w parze z jego zabezpieczeniem w zakresie ochrony patentowej. Ma temu służyć przeprowadzenie procedury przed European Patent Organisation (EPO) i uzyskanie patentów w wytypowanych krajach, w których badania transportu fluwialnego w rzekach zwirowodennych (górkich) są najbardziej zaawansowane, a urządzenia RBT mogą być tam zastosowane.

Należy podkreślić również aspekt praktyczny wynalazku. Urządzenia RBT mogą być wykorzystywane w pomiarach hydrotechnicznych, co



Fot. Archiwum Waldemara Kociuby

jest szczególnie ważne w kontekście prognozowania oraz monitorowania przebiegu i skutków powodzi. Ocena mechanizmów transportu fluwialnego przy użyciu urządzeń RBT pozwala na określenie stref i wskazanie obszarów zagrożenia powodziowego, które powinny być wyłączone z intensywnego zagospodarowania, co może być przydatne w implementacji Dyrektywy Wodnej.

W ramach realizacji projektu przewidziano:

1. Uzyskanie za granicą ochrony patentowej wynalazku pod nazwą Łapacz Rumowiska Dennego (*River Bedload Trap* – RBT).
2. Ocena zapotrzebowania rynku na wyniki projektu.
3. Promocję urządzenia poprzez

upowszechnienie wyników badań z zastosowaniem RBT w literaturze naukowej i branżowej w kraju i za granicą.

4. Podniesienie konkurencyjności UMCS w dziedzinie innowacyjności na arenie międzynarodowej poprzez zwiększenie liczby uzyskanych patentów.

5. Wzrost współpracy nauki z sektorem przedsiębiorstw poprzez stworzenie możliwości wykorzystania wynalazku w kraju i za granicą w pracach z dziedziny hydrotechniki i inżynierii wodnej.

Kierownik Projektu
dr Waldemar Kociuba
Wydział Nauk o Ziemi
i Gospodarki Przestrzennej
UMCS

PROJEKTY EDUKACYJNE NA UMCS

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom rynku edukacyjnego oraz wyzwaniom związanym ze wzrastającą konkurencją oraz nasilającym się niżem demograficznym, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej realizuje obecnie 13 projektów edukacyjnych w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki. Mają one na celu uatrakcyjnienie oferty kształcenia, są szansą na zdobycie nowych umiejętności i wiedzy, w rezultacie zaś powinny wyposażać w kompetencje, które pomogą w odnalezieniu swego miejsca na rynku pracy i zdobyciu zatrudnienia.

Rozpaczynamy cykl prezentujący realizowane obecnie w ramach UMCS projekty, w tym numerze znalazły się informacje o czterech z nich.

**UMCS**

dla rynku pracy
i gospodarki
opartej na wiedzy

1.

Projekt „**UMCS dla rynku pracy i gospodarki opartej na wiedzy**” skierowany jest głównie do studentów UMCS. Jego celem jest poprawa jakości oferty edukacyjnej Wydziału Humanistycznego, Wydziału Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej, Wydziału Politologii oraz dostosowanie jej do potrzeb współczesnej gospodarki.



Gwałtowny rozwój technologii, wzrost zapotrzebowania na wysokiej klasy specjalistów oraz zwiększona mobilność przedsiębiorców wynikające z obecności Polski w strukturach Unii Europejskiej skutkują potrzebą wzmocnienia potencjału przyszłych pracowników, wyposażonych w dodatkowe kwalifikacje, kompetencje i umiejętności komunikacyjne.

Jest to największy projekt edukacyjny realizowany po wschodniej stronie Wisły, o łącznej wartości prawie 22 mln zł. W ramach projektu na Wydziale Humanistycznym powstało 16 innowacyjnych specjalizacji/specjalności, na których programy nauczania wyróżniają się tym, iż przed podjęciem działania, następuje uprzednia konsultacja z potencjalnymi pracodawcami. Są to m. in. cyberkultura, tłumacz symultaniczny, e-edytorstwo, kultura przekazu i techniki audiowizualne, komunikacja urzędowa i biznesowa, regionalistyka, mediatyzacja historii czy nowe technologie w społeczeństwie informacji i wiedzy. Kompetencje studentów zostają więc dopasowane do potrzeb współczesnej gospodarki. Na Wydziale Politologii uruchomiony został nowatorski kierunek – studia

wschodnioeuropejskie, z kolei na Wydziale Nauk o Ziemi i Gospodarki Przestrzennej powstała specjalność kartografia i geoinformacja.

Oferta edukacyjna Uczelni wspierana jest działaniami towarzyszącymi typu: szkolenia, wyjazdy edukacyjne, Humanistyczna Biblioteka Cyfrowa, Wortal Otwartej Wiedzy czy wydanie przewodnika *Alterkariera*. Realizatorzy programu szczególnym wsparciem obejmują studentów niepełnosprawnych, dla których przewidziano porady psychologiczne i prawne oraz punkt informacyjny wyposażony w sprzęt komputerowy dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych.

W ramach projektu, w bieżącym roku akademickim, uruchomione zostanie jedyne po wschodniej stronie Wisły laboratorium do prowadzenia zajęć z tłumaczeń symultanicznych.

Biuro projektu

ul. Sowińskiego 12/12

20-040 Lublin

tel. 81 537 28 73

e-mail: projekt@umcs.pl

www.dlarynkupracy.umcs.pl



2.



Głównym celem projektu **„SYNERGIA – kształtowanie kompetencji studentów Wydziału Ekonomicznego UMCS poprzez zdobywanie wiedzy praktycznej”** jest ograniczenie luki kompetencyjnej absolwentów Wydziału Ekonomicznego UMCS poprzez zwiększenie poziomu praktyczności kształcenia. Projekt realizowany jest w latach 2009–2014.



W semestrze zimowym roku akademickiego 2011/2012 zaoferowano studentom: szkolenia, projekty praktyczne realizowane na zlecenie przedsiębiorstw oraz zajęcia pt. „Praktyczne aspekty przedsiębiorczości”. Ponadto uruchomiono 2 szkolenia: „Inwestycje giełdowe” oraz „Rachunkowość komputerowa”.

Realizowane projekty praktyczne będą przygotowywane na zlecenie lubelskich przedsiębiorstw oraz instytucji pod opieką doświadczonej kadry merytorycznej. W bieżącej edycji zaplanowano realizację następujących projektów:

- Opracowanie projektu wdrożenia Strategicznej Karty Wyników w przedsiębiorstwie Kom-Eko Sp. z o.o. w Lublinie;
- Analiza otoczenia firmy Euroal Sp. z o.o.;
- Komunikacja firmy Targi Lublin S.A. w nowoczesnych mediach – analiza i wskazanie możliwości rozwoju.

Biuro projektu

Wydział Ekonomiczny UMCS

Plac Marii Curie-Skłodowskiej 5
20-031 Lublin

tel. 81 537 55 33

e-mail: biuro@synergia.umcs.lublin.pl

www.synergia.umcs.lublin.pl

3.



Projekt **„Profesjonalizm w edukacji. Przygotowanie i realizacja nowego programu praktyk pedagogicznych na Wydziale Artystycznym UMCS”**, w ramach którego bezpłatnie dostępne są: szkolenia dla nauczycieli przedmiotów artystycznych, praktyki pedagogiczne dla studentów Wydziału Artystycznego, lekcje muzealne, warsztaty wymiany doświadczeń czy wakacyjne praktyki plenerowe dla studentów i uczniów.



W roku akademickim 2010/2011 zorganizowaliśmy:

- 2 edycje konsultacji w sprawie nowej podstawy programowej i szkolenie dla ponad 50 nauczycieli/-ek przedmiotów artystycznych z lubelskich placówek edukacyjnych;
- praktyki pedagogiczne w lubelskich placówkach edukacyjnych;
- 3 praktyki plenerowe w Szeligach na Mazurach i Ustrzykach Dolnych;
- warsztaty wymiany doświadczeń;
- wyjazdy edukacyjne do Muzeum Fryderyka Chopina w Warszawie, Dworku Fryderyka Chopina w Żelazowej Woli oraz Muzeum Sztuki Współczesnej w Łodzi;
- zakup instrumentów i materiałów plastycznych dla studentek i studentów Wydziału Artystycznego UMCS;
- wystawy prac dzieci i studentów w Galerii ISP „Zajeżdźnia”.

Czas trwania projektu: do 31 grudnia 2014 r.

Biuro projektu

Wydział Artystyczny UMCS

Instytut Sztuk Pięknych

Al. Kraśnicka 2B, p. 7

20-718 Lublin

tel. 81 533 53 87

e-mail: praktyki.wa@poczta.umcs.lublin.pl

www.praktyki.wa.umcs.lublin.pl

WŁADZE LUBLINA WSPIERAJĄ INICJATYWY UMCS W ZAKRESIE REALIZACJI PROJEKTÓW „MIĘKKICH”

Zgodnie z założeniami Strategii Lublin 2020, szeroka współpraca ze środowiskiem akademickim ma znaczący wpływ dla rozwoju gospodarki naszego miasta. Aby realizować budowę sieci współpracy z uczelniami wyższymi oraz zlokalizować nowe możliwości jej rozwoju, miasto podejmuje na różnych poziomach partnerstwo w projektach edukacyjnych realizowanych przez lubelskie uczelnie wyższe.



Wydaje się, że projekty edukacyjne („miękkie”) są szczególnie ważne w kontekście rozwoju gospodarczego, ponieważ kształtują one postawy przedsiębiorcze i pro-innowacyjne wśród studentów, a jednocześnie tworzą gęstą sieć interakcji na linii nauka-samorząd-biznes. Urząd Miasta Lublin chce wspierać wszystkie działania, których celem jest wykreowanie Lublina jako miejsca inspiracji dla biznesu, czemu służyć ma przygotowywany obecnie projekt „Założ biznes w Lublinie”.

Kluczową płaszczyzną współpracy pomiędzy uczelniami a Urzędem Miasta są działania mające na celu dostosowywanie programów kształcenia do potrzeb rynku pracy. Przykładem takiego przedsięwzięcia jest partnerstwo miasta w projekcie „UMCS dla rynku pracy i gospodarki opartej na wiedzy”, w ramach którego opracowano 16 nowych specjalizacji, zgodnych z oczekiwaniami pracodawców. Najwyższy poziom tego typu współpracy można osiągnąć, tworząc ścieżki naukowe dedykowane dla konkretnej firmy lub branży, tak jest to realizowane na Wydziale Humanistycznym UMCS pod kątem firmy Genpact – światowego lidera usług outsourcingowych.

Bardzo istotnym faktem jest, że jednym z kryteriów przyciągania inwestorów do Specjalnej Strefy Ekonomicznej jest element ich zakorzenienia w Lublinie rozumiany jako stała współpraca z lubelskimi uczelniami. Kilka firm, tj. Euro-Compass, Verano czy Biomaxima, mają na terenie strefy centra badawczo-rozwojowe, które współpracują z lubelskimi naukowcami.

Konkurencja zarówno wśród regionów, jak i wśród uczelni jest obecnie bardzo duża. Musimy więc podjąć wspólny wysiłek, aby Lublin jako miasto akademickie był postrzegany jako atrakcyjne miejsce pod względem inwestycyjnym i edukacyjnym. Uczelnie powinny być symbolami miasta pod względem oferty dydaktycznej, a dzięki prowadzonym obecnie inwestycjom infrastrukturalnym, głęboko wierzę, że w przyszłości również osiągnięcia naukowe będą magnesem przyciągającym studentów i inwestorów do Lublina.

Dr Mariusz Sagan

*Dyrektor Wydziału Strategii i Obsługi
Inwestorów Urząd Miasta Lublin*

4.



Projekt „Kształcenie kadry akademickiej do roli wykładowców przedmiotu Ochrona własności intelektualnej” realizowany jest od 1 sierpnia 2010 r. przez Wydział Biologii i Biotechnologii UMCS.



Powstanie projektu jest ściśle związane z obowiązkiem nałożonym na szkoły wyższe Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie standardów kształcenia dla poszczególnych kierunków oraz poziomów kształcenia, a także trybu tworzenia warunków, jakie musi spełniać uczelnia, by prowadzić studia międzykierunkowe oraz makrokierunki (Dz. U. 2007 Nr 164, poz. 1166). Innymi słowy, uczelnie zostały zobligowane do wprowadzenia zagadnień ochrony własności intelektualnej do programów kształcenia na wszystkich kierunkach studiów. Projekt kształci więc kadre specjalistów uprawnionych do prowadzenia przedmiotu Ochrona własności intelektualnej w swoich uczelniach macierzystych.

Oferta skierowana jest do wszystkich pracowników szkół wyższych, a celem projektu jest podniesienie ich kompetencji w zakresie ochrony własności intelektualnej oraz zarządzania dobrami intelektualnymi uczelni. Ma to ogromne znaczenie przede wszystkim w kwestii budowania efektywnej współpracy jednostek naukowych z przedsiębiorstwami. Jest to jedyne tego typu przedsięwzięcie w skali całego województwa – żadna inna uczelnia nie posiada w swojej ofercie bezpłatnych studiów z zakresu Ochrony własności intelektualnej.

Biuro projektu

Wydział Biologii i Biotechnologii UMCS

ul. Akademicka 19, p. 145B

tel. 81 537 50 48; 508 104 532

e-mail: studiumbinoz@hektor.umcs.lublin.pl

www.ochronawiiipa.umcs.lublin.pl



NOWOCZESNE LABORATORIUM TŁUMACZENIOWE NA UMCS!



UMCS
dla rynku pracy
i gospodarki
opartej na wiedzy

W ramach projektu „**UMCS dla rynku pracy i gospodarki opartej na wiedzy**” zostało uruchomionych 16 nowych specjalizacji i specjalności na Wydziale Humanistycznym, w tym również „Przygotowanie do zawodu tłumacza w zakresie tłumaczenia symultanicznego w języku angielskim lub niemieckim” – specjalizacja skierowana do studentów rozpoczynających naukę na II stopniu studiów stacjonarnych na UMCS.



Fot. Agnieszka Gałczyńska

Liczba tłumaczy konferencyjnych pracujących w Polsce jest nadal zbyt mała, co potwierdzają biura i agencje tłumaczeniowe. Program specjalizacji został opracowany we współpracy z pracodawcami, zgodnie z wymaganiami współczesnego rynku pracy. Zakłada on nowoczesne i praktyczne zarazem podejście do nauczania, opartego głównie na symulowaniu realnych sytuacji zawodowych, w jakich znajdą się przyszli tłumacze, oraz ćwiczeniu odpowiednich zachowań. Najlepsi studenci wyjadą na zagraniczne staże, np. do Brukseli, gdzie praktycznie będą się przygotowywać do podjęcia pracy w wyuczonym zawodzie.

Tłumaczenie symultaniczne polega na tłumaczeniu równoczesnym, gdzie tłumacz, słuchając komunikatu źródłowego, niemalże w tym samym momencie tłumaczy go na język docelowy. Pomysłodawcy specjalizacji położyli ogromny nacisk na tzw. „kompetencje tłumaczeniowe”, dające możliwości szerszego widzenia komunikatu, np. w kontekście kulturowym czy komunikacyjnym. Takie podejście daje większe szanse na całościowe zrozumienie go, a co za tym idzie – na najwierniejsze przetłumaczenie.

Zainteresowanie kształceniem w tym zakresie pokazała rekrutacja do projektu w roku akademickim 2011/2012, w którym to zgłosiło się niemalże dwukrotnie więcej kandydatów niż było przewidzianych miejsc. Każdy z nich przystąpił do egzaminu ustnego, podczas którego sprawdzany był poziom praktycznych umiejętności językowych i translatorskich. Do projektu zostało zakwalifikowanych 35 osób



Fot. Agnieszka Gałczyńska

z najwyższymi wynikami z egzaminu (24 osoby z języka angielskiego i 11 osób z języka niemieckiego).

W ramach projektu przewidziane są jeszcze 2 nabory: w roku akademickim 2012/2013 oraz 2013/2014.

Zespół Projektu
„UMCS dla rynku pracy i gospodarki opartej na wiedzy”

Informacje, programy nauczania oraz zapisy:

Biuro Rekrutacji

ul. Sowińskiego 12/12

20-040 Lublin

tel. 81 537 28 73

projekt@umcs.pl

www.dlarynkupracy.umcs.pl



Fot. Agnieszka Gałczyńska

KOŁA NAUKOWE – MAMY SIĘ CZYM POCHWALIĆ...

Działalność w kołach naukowych jest wyrazem ponadprzeciętnego angażowania się studentów w życie Uniwersytetu, bywa również przejawem pasji i zainteresowań dodatkowych, nie zawsze bezpośrednio związanych z wybranym kierunkiem studiów. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, pod względem liczby działających kół naukowych w odniesieniu do liczby studentów, należy do czołówki w Polsce, zaś w regionie – nie ma sobie równych. Obecnie funkcjonuje ich ponad 130, skupiają młodych ludzi, którzy dzięki zapałowi i determinacji organizują ciekawe inicjatywy, konferencje, popularyzując różnorodne dziedziny wiedzy. Prezentujemy kilka wybranych kół oraz przedsięwzięcia, które ich przedstawiciele uznali za najbardziej istotne.

STUDENCKIE KOŁO NAUKOWE CHEMIKÓW „ALKAHEST”



Zostało założone w lutym 1946 r. przy Wydziale Chemii i od początku istnienia jego głównym zadaniem jest poszerzenie wiedzy z zakresu chemii nie tylko wśród członków, ale także wśród wszystkich zainteresowanych. Ponadto duży nacisk położony jest na rozbudzenie zainteresowań pracą naukową i badawczą.

Koło ma dwie odrębne sekcje – Światłowodową i Organiczną. Sekcja Światłowodowa zajmuje się pracą z włóknami światłowodowymi, a konkretnie ich praktycznym zastosowaniem. Sekcja Organiczna powstała dopiero w 2011 r. i ciągle się rozwija. „Alkahest” ma za sobą stworzenie „Świecącej Sukni”, którą zaprojektowała i uszyła studentka kulturoznawstwa UMCS, a do której członkowie sekcji stworzyli światłowodową, tajemniczą poświatę. Ostatnim projektem był „Ogród światłowodowy”. Obecnie we współpracy ze studentami Politechniki Wrocławskiej członkowie koła realizują projekt „Obrazowody”, które stosowane są jako wzierniki optyczne, m.in. w endoskopach w medycynie.

Koło stara się również nawiązywać współpracę z przemysłem i prowadzić badania na zlecenie firm zewnętrznych – efektem tego starania jest między innymi współpraca z firmą Orzeł S.A. zajmującą się handlem oponami



Fot. Archiwum SKN Chemiczów „Alkahest”

oraz produkcją granulatu gumowego, powstającego w procesie recyklingu zużytych opon. W ostatnim czasie została także nawiązana współpraca z redakcją kwartalnika „Chemik Light”, na łamach którego członkowie koła będą mieli okazję zamieścić swoje własne publikacje.

Studenci z koła przygotowują także projekty na organizowany każdego roku Lubelski Festiwal Nauki. Podczas VII i VIII edycji w latach 2010 i 2011 brali oni

udział w przygotowaniu 12 projektów festiwalowych i prowadzili ponad 45 godzin wykładów. Dwie z prelekcji zostały wyróżnione przez organizatorów nagrodami: „Po cząsteczkach do sprawcy, czyli o chemii w kryminalistyce” (2010) oraz „Chemia miłości” (2011).



Fot. Archiwum SKN Chemiczów „Alkahest”



KOŁO NAUKOWE AMATORÓW ANTYKU



Koło działające przy Wydziale Humanistycznym jest jedyną w swoim rodzaju organizacją uczelnianą, która w swojej naukowej działalności wykorzystuje nowoczesne metody badawcze oraz nietypowy sposób popularyzacji wiedzy historycznej. Od przeszło dziesięciu lat jego członkowie starają się jak najwierniej odtwarzać życie codzienne starożytnych Greków i Rzymian, w tym również aspekty militarne (projekty: „Legioniści rzymscy”, „Hoplici”, „Gladiatorzy”). Każdy przygotowany pokaz wywołuje falę zainteresowania wśród naszych odbiorców, bowiem podczas pokazów odwołujemy się do zmysłów, które do tej pory w poznanie epoki starożytnej nie były zaangażowane. Przy prezentacji antycznej kuchni śródziemnomorskiej dajemy szansę posmakowania epoki w dosłownym



Fot. Archiwum Koła Naukowego Amatorów Antyku



Fot. Archiwum Koła Naukowego Amatorów Antyku

rozumieniu tego słowa, zmysłem powonienia posługują się zainteresowani kosmetyką starożytną, z własnego słuchu zaś korzystają amatorzy muzyki, wobec których zawsze jesteśmy przekonujący, spektakularni i efektywni zarazem.

Aktywność Koła NAA to promocja Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej podczas corocznych akade-

mickich wydarzeń, takich jak: Festiwałe Nauki, Salony Maturzystów, Drzwi Otwarte UMCS, Dni Historyka, Festiwal Kultury Studenckiej „Kozienalia”, oraz stała obecność na Ogólnopolskich Targach Edukacyjnych. Działalność Koła Amatorów Antyku to także uczestnictwo w festynach historycznych, archeologicznych, podczas których prezentujemy nabytą wiedzę oraz zyskujemy możliwość dzielenia się swoją pasją do kultury antycznej.

Aktualnie zostały zakończone prace nad publikacją naukową, zwieńczającą dziesięcioletnią działalność Koła. Na rok 2012 członkowie Koła planują edukacyjną podróż do Rzymu, szlakiem naszych starożytnych przodków, z której relacja zostanie przedstawiona w formie wystawy zdjęć.



Fot. Archiwum Koła Naukowego Amatorów Antyku

KOŁO NAUKOWE ZARZĄDZANIA I MARKETINGU UMCS

KNZiM działa przy Wydziale Ekonomicznym i realizuje wiele ciekawych projektów, które cieszą się dużym zainteresowaniem wśród studentów nie tylko z UMCS, ale z całej Polski.

W ciągu ostatniego roku w szkoleniach realizowanych przez KNZiM wzięło udział ponad 700 studentów. Koło corocznie organizuje 2 duże projekty: „Dzień Marketingowy” (w tym roku będzie

to już V jego edycja) oraz ogólnopolską konferencję GOAL (Generation of Active Leaders), na którą składają się 3 dni sześciogodzinnych warsztatów, w obrębie różnych ścieżek rozwoju. W tegorocznej, drugiej już edycji była to ścieżka marketingowa, biznesowa

oraz rozwojowa. We współpracy z firmami „Mint Media” oraz „Enzo” Koło współorganizuje cykliczny projekt (ok. 10 spotkań w roku) – „Akademia ▶

KNZiM

Koło Naukowe Zarządzania i Marketingu UMCS

Marketingu”. Ścisła współpraca dotyczy też takich firm jak „Targi Lubelskie S.A.” czy „Fundacja dla Jedności”. W ramach dodatkowej aktywności Prezes Koła pisze również artykuły dla serwisu marketingowiec.pl.

Z ostatnich przedsięwzięć na uwagę zasługuje projekt „Produkt idealnie dopasowany? Biznesowy vs kobiecy punkt widzenia”, którego celem, oprócz przedstawienia studentom sposobów promocji trudnego produktu, jakim jest sprzedaż bielizny przez Internet, było też szerzenie idei brafittingu wśród kobiet. Przedsięwzięcie znalazło duży oddźwięk – nie tylko w samym środowisku akademickim, ale też w środowisku „brafitterskim”.



Fot. Archiwum KNZIM

Na bieżąco informacje dotyczące Koła można śledzić na stronie www.knzim.umcs.lublin.pl lub na fanpage www.facebook.com/knzim.



KOŁO NAUKOWE BADACZY BLISKIEGO WSCHODU



Rozpoczęło swoją działalność przy Wydziale Politologii w maju 2011 r. W centrum zainteresowań Koła znajdują się nie tylko państwa przynależące geograficznie do regionu Bliskiego Wschodu, ale również kraje o kulturze muzułmańskiej czy arabskiej. Zgłębiając wiedzę na temat wszystkich aspektów funkcjonowania państw regionu, ze szczególnym uwzględnieniem kultury, tradycji, systemów politycznych czy gospodarczych, które z racji swej egzotyki stanowią interesujący obszar badań.

Mimo tak krótkiej działalności, KNBBW ma już za sobą kilka ciekawych wydarzeń. W maju 2011 r. zorganizowaliśmy konferencję naukową „Middle East Security Problems”. W wydarzeniu wzięli udział prelegenci z całej Polski, gościem specjalnym był Jego Ekscelencja Ambasador Islamskiej Republiki Iranu, a zakończył je „bliskowschodni okrągły stół”.

W październiku 2011 r. przy Wydziale Politologii i w ACK Chatka Żaka zorganizowaliśmy „Dni Bliskiego Wschodu”. Wydarzenie zostało podzielone na dwie części – panelową i kulturową. W części panelowej swoje referaty przedstawili studenci m.in. z Łodzi czy Warszawy na tematy takie jak: „Assasyni jako protoplaści islamskich terrorystów”, „Żydowskie koncepcje rozwiązania problemu palestyńskiego” czy „Świat mody



Fot. Archiwum KNBBW

i urody oczami współczesnych muzułmanek”. Ponadto odbył się panel na temat praw kobiet w islamie, gdzie z członkiniami Koła dyskutował Imam Nedal Abu Tabaq z Centrum Islamu w Lublinie, a opiekun KNBBW – dr Bartosz Bojarczyk poprowadził warsztaty języka farsi. W części kulturowej uczestnicy mogli wybrać się na pokaz filmów bliskowschodnich, wziąć udział w warsztatach tańca izraelskiego czy wycinanki żydowskiej, posmakować bliskowschodnich potraw, podziwiać lokalny ubiór na pokazie mody bliskowschodniej bądź poznać tajniki Krav Maga – izraelskiej sztuki walki.

Ostatnio KNBBW nawiązało współpracę z Portalem Spraw Zagranicznych, na łamach którego w dziale Bliski Wschód swoje teksty publikują członkowie Koła. Zaangażowaliśmy się także jako jedyna organizacja z Lublina w tworzenie ogólnopolskiego stowarzyszenia UNYAnet – United Nations Youth Association Network.

15 lutego 2012 r. w Bibliotece Głównej UMCS Koło w porozumieniu z Ambasadą Iranu zorganizowana została wystawa poświęcona stosunkom polsko-irańskim, na którą zapraszamy wszystkich zainteresowanych. Więcej informacji na temat Koła można znaleźć na www.facebook.com/KNBBW.



Fot. Archiwum KNBBW



STUDENCKIE KOŁO FOTOGRAFII PRZYRODNICZEJ UMCS



SKFP jest studenckim kołem fotograficznym zrzeszającym pasjonatów fotografii, istniejącym od 2008 r. na Wydziale Biologii i Biotechnologii UMCS. Naszym celem jest pogłębianie i rozwój warsztatu fotograficznego oraz popularyzowanie tej dziedziny sztuki wśród mieszkańców Lublina. Fotografia pozwala nam patrzeć na przyrodę zarówno okiem naukowca, co możemy wykorzystać w zdjęciach dokumentacyjnych, ale również w zupełnie innej, dla nas ciekawszej perspektywie artysty.

Mimo krótkiej historii, Koło ma na swoim koncie organizację wielu ważnych przedsięwzięć kulturalno-artystycznych, m.in. nocnego pleneru na Wieży Trynitarzkiej. Organizujemy również coroczne trzydniowe, bezpłatne Warsztaty Twórcze, które odbyły się już nad Jeziorem Krasnym, w Roztoczańskim Parku Narodowym oraz w Górach Świętokrzyskich. W tym roku planujemy wyprawę fotograficzną do Parku Krajobrazowego Gór Słonnych, miejsca uznanego za jedno z najdzikszych w Polsce.

Podczas warsztatów i wspólnych zajęć w terenie członkowie SKFP uczą się, jak wykorzystać wiedzę teoretyczną w praktyce, zapoznają się z fachowym sprzętem i technikami dobrej fotografii, wymieniają doświadczeniem oraz rozwijają zdolność obserwacji otaczającej nas przyrody. Efekty takich plenerów można podziwiać m.in. w Galerii „Pod Palmą” w Instytucie Mikrobiologii i Biotechnologii Wydziału Biologii i Biotechnologii UMCS. SKFP ma też na



Fot. Archiwum Studenckiego Koła Fotografii Przyrodniczej

swoim koncie wiele wystaw, m.in. „Subiektywnie przez obiektyw 3”, „Horyzontalnie”, „Z przyrodą – intymnie”, „Zwierzyniec 2009”, „Natura w pixelach” otwierająca wernisażem „Noc Biologów” oraz gościnnie w Instytucie Nauk o Ziemi „Cudze chwalicie, swego nie znacie”, w ACK Chatka Żaka „Podglądanie przyrody”.

Jednym z największych i cieszącym się największą popularnością przedsięwzięciem była organizacja ogólnie dostępnych bezpłatnych warsztatów fotograficznych pt. „Szeroki kąt”. Zajęcia, które odbywały się przez cały rok akademicki, obejmowały nie tylko wykłady teoretyczne, ale również ćwiczenia praktyczne. Materiał dostosowany do całej grupy miał na celu zapoznanie uczestników z podstawami dobrej fotografii.

Co ważne, rozpoczynamy obecnie kolejną edycję warsztatów, na którą serdecznie zapraszamy wszystkich studentów. W tym roku planujemy położyć większy nacisk na praktyczne ćwiczenia i zajęcia z programami graficznymi.

Wszelkie szczegóły na temat aktualnej działalności Studenckiego Koła Fotografii Przyrodniczej, termin najbliższego spotkania oraz prace członków i kontakt znaleźć można na oficjalnej stronie www.skfp.ovh.org, na forum www.skfp.fora.pl lub pisząc na maila: skfp@o2.pl.



**Zebrał i opracował:
Karol Inglot**



Fot. Archiwum Studenckiego Koła Fotografii Przyrodniczej



Dni adaptacyjne dla studentów niepełnosprawnych i przyjaciół w Janowie Lubelskim w październiku 2011 r.

UMCS – UCZELNIA PRZYJAZNA STUDENTOM NIEPEŁNOSPRAWNYM

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej tworzą ludzie otwarci, którzy zdobywają coraz większą wiedzę na temat niepełnosprawności. Wraz ze studentami niepełnosprawnymi tworzymy społeczność opartą na wspólnej pracy, nauce, ale również zabawie. Z każdym dniem na naszej Uczelni dokonują się wielkie zmiany, a my wszyscy – pracownicy, nauczyciele akademicy, studenci – przekonujemy się, że ograniczenia to tylko pozorna bariera. Dla nas to impuls, który wyzwala kreatywność i motywację do przekraczania ograniczeń.

Na UMCS znajduje się Punkt Informacyjno-Konsultacyjny dla Studentów Niepełnosprawnych oraz funkcjonuje Zrzeszenie Studentów Niepełnosprawnych „Alter Idem”. Jednostki te współpracują ze sobą tak, by przełamywać bariery i wprowadzać w życie najlepsze rozwiązania dla społeczności osób niepełnosprawnych.

Najważniejszym zadaniem Punktu jest pomoc studentom w efektywnym wykorzystaniu czasu studiów. Podejmowane działania mają na celu wyrównywanie szans edukacyjnych studentów, którzy mają dodatkowe potrzeby wynikające z niepełnosprawności.

Zrzeszeniem Studentów Niepełnosprawnych „Alter Idem” skupia na równych prawach studentów pełnosprawnych i niepełnosprawnych. Działaniom studenckim przyswieca przesłanie, że ograniczenia mogą być zasobem, który wyzwala kreatywność i motywację do przekraczania barier.

Studenci niepełnosprawni mogą liczyć na takie formy wsparcia, jak:

Bezpłatny transport – dowóz na zajęcia dydaktyczne dla tych studentów, którzy ze względu na swoją niepełnosprawność potrzebują specjalistycznego transportu.

Pomoc asystenta – obowiązki asystenta są ustalane indywidualnie w zależności od potrzeb studenta niepełnosprawnego.

Poradnictwo psychologiczne – spotkania z psychologiem w ramach, których studenci i ich rodziny mogą otrzymać fachową pomoc.

Poradnictwo prawne – konsultacje z prawnikiem, który udzieli wyczerpującej odpowiedzi na pytania prawne, a także pomoże w przygotowaniu odpowiednich dokumentów.

Aktywność sportowa – współpraca z Centrum Kultury Fizycznej UMCS przy organizacji bezpłatnych zajęć na pływalni.

Szkolenia – uczestnictwo w organizowanych szkoleniach pomaga studentowi uzyskać wiedzę i umie-

jętności przydatne do rozwoju potencjału osobistego.

Klub psychoedukacji – systematyczne dwugodzinne spotkania, w ramach których studenci mają okazję ćwiczyć takie umiejętności jak: komunikacja, myślenie twórcze, asertywność.

Lektorat języka angielskiego – możliwość skorzystania z bezpłatnych, dodatkowych zajęć z języka angielskiego. Lektorat jest dostosowany do indywidualnych potrzeb studentów.

Wyjazdy szkoleniowo-rehabilitacyjne – proponujemy wyjazdy w cenie dostępnej dla każdego studenta. Ich celem jest wzmocnienie i rozwijanie relacji między studentami UMCS.

Wyjazd adaptacyjny – studenci pierwszego roku mogą skorzystać z wyjazdu, który ułatwia włączenie się do społeczności akademickiej. W jego trakcie studenci otrzymują cenne informacje dotyczące studiowania.

Katarzyna Skalska



Spotkanie sportowców AZS UMCS z przedstawicielami władz Uniwersytetu

Fot. Anna Guzowska

SUKCESY SPORTOWE

Akademicki Związek Sportowy AZS UMCS działający od lat 60. XX w. plasuje się w ogólnopolskiej czołówce w klasyfikacjach uczelnianych. Od kilkunastu lat zajmujemy czołowe miejsca w Akademickich Mistrzostwach Polski, zawsze w pierwszej czwórce wśród uniwersytetów oraz w pierwszej dziesiątce pośród wszystkich typów uczelni (na ponad 200 sklasyfikowanych).

AZS UMCS zrzesza ponad 500 studentek i studentów w 26 sekcjach sportowych: koszykówka kobiet, koszykówka mężczyzn, siatkówka kobiet, siatkówka mężczyzn, piłka nożna, futsal kobiet, futsal mężczyzn, piłka ręczna kobiet, piłka ręczna mężczyzn, lekkoatletyka kobiet i mężczyzn, pływanie kobiet i mężczyzn, szachy, brydż sportowy, badminton, tenis stołowy kobiet i mężczyzn, tenis ziemny kobiet i mężczyzn, żeglarstwo, snowboard kobiet i mężczyzn, narciarstwo alpejskie kobiet i mężczyzn, wspinaczka sportowa kobiet i mężczyzn, karate shoto-kan, judo kobiet i mężczyzn, kick-boxing, trójbój siłowy, ergometr wioślarski kobiet i mężczyzn, kolarstwo górskie.

Każdego roku ponad 50 studentów UMCS zdobywa medale Mistrzostw Polski Uniwersytetów w klasyfikacjach drużynowych, jak i indywidualnych.

W roku akademickim 2010/2011 największe sukcesy odniosły następujące sekcje sportowe:

- ♦ wspinaczka sportowa kobiet – złoty medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów oraz srebrny w klasyfikacji ogólnej wszystkich typów uczelni,
- ♦ siatkówka plażowa kobiet – złoty medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów oraz srebrny w klasyfikacji

ogólnej wszystkich typów uczelni,

- ♦ snowboard kobiet – srebrny medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ siatkówka plażowa mężczyzn – srebrny medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ kolarstwo górskie mężczyzn – srebrny medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ pływanie mężczyzn – brązowy medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ judo kobiet – brązowy medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ wspinaczka sportowa mężczyzn – brązowy medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ żeglarstwo – brązowy medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów,

- ♦ biegi przełajowe mężczyzn – brązowy medal Mistrzostw Polski Uniwersytetów.

Nasz klub prowadzi również sekcje wyczynowe: lekkoatletyka (ekstraliga), koszykówka kobiet (I liga), piłka ręczna mężczyzn (II liga), piłka ręczna kobiet (I liga) oraz futsal mężczyzn (I liga).

Ikoną sukcesów sportowców z naszej Uczelni na arenie akademickiej jest Maja Mościcka, absolwentka filologii angielskiej UMCS, która z powodzeniem reprezentuje naszą Uczelnię w kilku konkurencjach, w blisko 30 mistrzostwach.



Fot. Dariusz Miącz



Fot. Krzysztof Tarnowski



Fot. Bartosz Kędracki

Maja Mościcka



CHATKA ŻAKA
AKADEMICKIE
CENTRUM
KULTURY UMCS

AKADEMICKIE CENTRUM KULTURY UMCS „CHATKA ŻAKA”

Akademickie Centrum Kultury to nowoczesna platforma kultury studenckiej.



„Chatka Żaka” znana jest jako centrum integracji środowisk twórczych i przestrzeń realizacji wydarzeń niemal wszystkich dziedzin sztuki: muzyki, teatru, filmu, sztuk plastycznych, literatury. Służą temu kluczowe dla działalności ośrodka imprezy festiwalowe oraz istniejące tu zespoły i pracownie. Od kilku lat ACK organizuje konkurs grantowy na festiwale, imprezy cykliczne, koncerty i inne działania kulturotwórcze, zaś udzielając merytorycznej i organizacyjnej pomocy grupom artystycznym i inicjatywom twórczym studentów, tworzy prężnie działające centrum kulturalne Lublina.

W kalendarz wydarzeń artystycznych na stałe wpisał się: Międzynarodowy Festiwal Muzyki Ludowej „Mikołajki Folkowe” – prestiżowy festiwal muzyki inspirowa-

nej folkiem. XXI edycja tej imprezy w 2011 r. znalazła się w Krajowym Programie Kulturalnym Polskiej Prezydencji – uwaga na kulturę! wśród projektów cyklicznych organizowanych przez polskie instytucje samorządowe i pozarządowe, zaakceptowanych przez Radę Programową ds. Oprawy Kulturalnej Polskiego Przewodnictwa w Radzie UE. W ACK odbywają się także Studenckie Konfrontacje Filmowe – prezentacja filmów nagradzanych na najważniejszych światowych festiwalach, Studencki Ogólnopolski Festiwal Teatralny „Kontestacje” – prezentacja niezależnych teatrów środowisk akademickich z Polski i z Europy; „Bakcynalia” Epidemia Piosenki Turystycznej – impreza z długą tradycją, skierowana do miłośników piosenki turystycznej i studenckiej. Coraz większą sympatię publiczności zdobywają także młodsze imprezy: ACK Electric Nights – festiwal muzyki alternatywnej i progresywnej; Chatka Blues Festiwal – festiwal muzyki bluesowej; Festiwal Artystycznych Warsztatów Umiejętności – impreza skupiająca uczestników warsztatów odbywających się w „Chatce Żaka”.

Działalność Centrum nie ogranicza się oczywiście do wydarzeń festiwalowych. Od lat funkcjonują również:

- ♦ Akademicka Grupa Medialna – a w niej Akademickie Radio Centrum,
- ♦ Zespół Tańca Towarzyskiego „Impetus”,
- ♦ Zespół Tańca Ludowego UMCS,
- ♦ Orkiestra św. Mikołaja,
- ♦ Chór Akademicki UMCS,
- ♦ Kino Studyjne,
- ♦ Pracownia Plastyczna
- ♦ Galeria – prowadząca działalność wystawienniczą



Fot. w.ile. Agnieszka Galczyńska

Festiwal Artystyczne Warsztaty Umiejętności

- ♦ Przestrzeń Działań Teatralnych
- ♦ Operacja kultura – wolontariusze „Kwiatki z Chatki”.

Nowe projekty realizowane w ramach „Chatki Żaka” to: Czytelnia Dramatu, Studio Teatru Alternatywnego czy Warsztaty Opowiadania Historii, a przede wszystkim festiwal Studencka Wiosna Teatralna.

Rozwój zainteresowań i pasji studentów wspomagają Artystyczne Warsztaty Umiejętności, podczas których pod okiem instruktorów można uczestniczyć w warsztatach gry na instrumentach, śpiewu tradycyjnego, tańca, rysunku, fotografii, beatboxu czy w warsztatach teatralnych sztukmistrzów.

Agnieszka Góra
www.ack.lublin.pl



Fot. Maciej Biślec

Electric Nights



Fot. Paulina Szymczyk

Bryllowanie



INWESTUJEMY W INFRASTRUKTURĘ

UMCS realizuje obecnie wiele projektów inwestycyjnych, infrastruktura Uczelni w bieżącym roku akademickim wzbogaciła się o kolejne nowoczesne budynki: Instytut Informatyki, Instytut Nauk o Ziemi oraz Dom Studencki „Femina”. Zgodnie z założonym planem przebiega również realizacja największej, a zarazem najbardziej innowacyjnej inicjatywy – Ecotech Complex.

W ramach kolejnego projektu powstaje Inkubator Medialno-Artystyczny, który poza funkcjami dydaktycznymi, będzie pełnił także rolę sali wystawowej i widowiskowej Akademickiego Centrum Kultury „Chatka Żaka”.

Wybrane inwestycje zostały zgłoszone do Konkursu „DOM 2011” O KRYSTAŁOWĄ CEGŁĘ – na najlepszą inwestycję budowlaną po obu stronach wschodniej granicy

Unii Europejskiej. Budynek dydaktyczny Instytutu Informatyki wraz z łącznikami konkurował w kategorii „Obiekty realizowane przy udziale środków pomocy Unii Europejskiej”, a obiekt badawczo-dydaktyczny Instytutu Nauk o Ziemi w kategorii „Obiekty Użyteczności Publicznej”. Dom Studencki „Femina” zdobył wyróżnienie w kategorii „Remonty i modernizacje”, jako jeden z najlepszych akademików w Polsce. 



Ewa Kawałko-Marczuk

BUDOWA WRAZ Z WYPOSAŻENIEM OBIEKTU BADAWCZO-DYDAKTYCZNEGO INSTYTUTU NAUK O ZIEMI UMCS W LUBLINIE

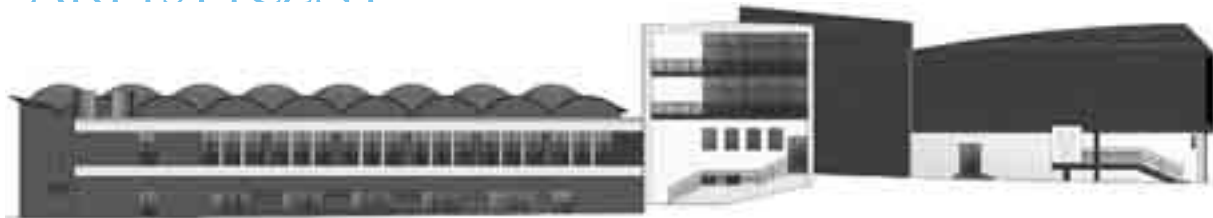
Projekt: Program Operacyjny Rozwój Polski Wschodniej
Podpisanie umowy o dofinansowanie: 18.12.2008 r.

Koszt całkowity inwestycji: 29 117 976, maks. kwota dofinansowania: 25 488 976, reszta ze środków własnych (dotacja ministerialna).

Powierzchnia wybudowanych obiektów dydaktycznych: 4111,5 mkw. 



PRZEBUDOWA BAZY DYDAKTYCZNEJ UMCS W LUBLINIE – INKUBATOR MEDIALNO-ARTYSTYCZNY



Projekt realizowany w ramach Osi Priorytetowej VIII: Infrastruktura społeczna, Działania 8.1: Infrastruktura dydaktyczna i społeczna szkół wyższych RPO WL na lata 2007–2013.

Wartość całkowita: 19 875 303,35

Dofinansowanie: 14 883 710,33

Rozpoczęła się realizacja projektu.

Główny cel: stworzenie odpowiedniej, nowoczesnej bazy szkoleniowej, służącej studentom i pracownikom naukowym. Poza pracami budowlanymi, najistotniejszą część projektu dotyczy zakupu aparatury oraz wyposażenia specjalistycznych pomieszczeń (studio tv z reżyserką, magazyn scenografii, radiowy pokój

redakcyjny, pomieszczenie montażu radiowego, archiwum, kabina projekcyjna z salą kinową, pracownia lingwistyki itp.).

W Inkubatorze Medialno-Artystycznym znajdą się m.in. pracownie: radiowa, telewizyjna, dziennikarstwa prasowego i internetowego, fotograficzna, PR, reklamy.

NOWOCZESNE CENTRUM ANALITYCZNO-PROGRAMOWE DLA ZAAWANSOWANYCH TECHNOLOGII PRZYJAZNYCH ŚRODOWISKU W LUBLINIE – ECOTECH COMPLEX

Całkowity koszt realizacji projektu: 143 mln 740 tys. zł.

W 85% środki na realizację projektu pochodzą z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (unijna dotacja: Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka), reszta – 15% to dofinansowanie w postaci dotacji celowej (ministerialnej).

Ecotech Complex będzie supernowoczesnym budynkiem ze stali i szkła, o powierzchni 6,5 tysiąca metrów sześciennych. Znajdą się w nim dziesiątki laboratoriów



oraz pracowni z najnowocześniejszym sprzętem, a także sale dydaktyczne.

Kompleks zostanie podzielony na cztery części: agro, eco, food oraz biol.-med. W ostatniej z wymienionych pojawi się unikalny w skali światowej rezonans ma-

gnetyczny, którego wartość sięgać będzie 30 mln zł. Podobnego urządzenia w Polsce jeszcze nie ma, a na świecie jest ich jedynie kilka. Sprzęt będzie służył naukowcom i studentom do prowadzenia badań oraz rozwijania nowych metod leczenia.





Fot. Anna Guzowska



Fot. Artur Mulak



INSTYTUT INFORMATYKI UMCS

Środki na budowę obiektu dydaktycznego pozyskano z unijnego programu Rozwój Polski Wschodniej oraz z dotacji celowej MNiSW – łącznie ok 42 mln zł.

Sześciokondygnacyjny budynek o powierzchni całkowitej ponad 6,5 tys. mkw.

Budynek cechuje podświetlana elewacja, która zmienia kolory. Diody ledowe znajdujące się za oknami powalają na iluminację świetlną piętrami bądź segmentami, w zależności od zaprogramowania. Budynek inteligentny, w którym klimatyzacją, ogrzewa-

niem oraz innymi funkcjami steruje komputer. Jest to jeden z najbardziej nowoczesnych obiektów w Lublinie, wykonany ze szkła i stali, oferuje swym użytkownikom cztery aule, które łącznie pomieszczą 400 studentów, oraz 12 sal ćwiczeniowych.



Fot. Anna Guzowska



UMCS WYRÓŻNIONY W KONKURSIE DOM 2011

Od roku akademickiego 2011/2012, po blisko 3 latach kapitalnego remontu uruchomiony został Dom Studencki „Femina” – najnowocześniejszy akademik z oferowanych przez wszystkie lubelskie uczel-

nie. Swoim standardem dorównuje najlepszym domom studenckim w Polsce.

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej otrzymał wyróżnienie w finale XI edycji Konkursu DOM 2011 „Kryształowa Cegła” w kate-

gorii „Remonty i Modernizacja” za przebudowę Domu Studenckiego „Femina”. Do konkursu na najlepszą inwestycję budowlaną po obu stronach wschodniej granicy Unii Europejskiej zgłoszono 56 obiektów.





AKADEMICKIE CENTRUM KULTURY „CHATKA ŻAKA” W OBIEKTYWIE

Fot. Maciej Bielec (1, 2, 5, 6, 9, 10, 11), Karol Grabiec (3),
Paulina Szymczyk (4, 7, 8), Anna Guzowska (12)